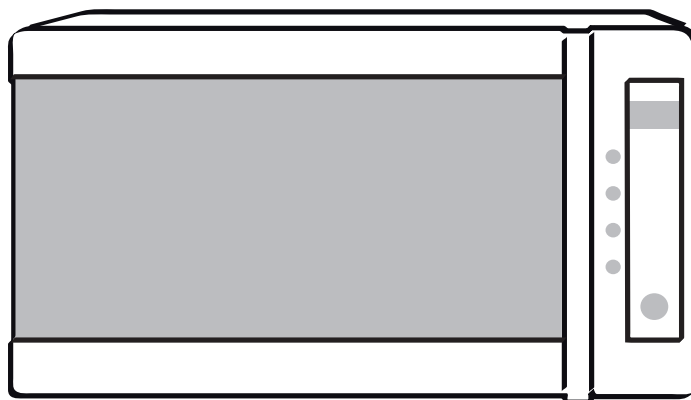


Microwave Oven

INSTRUCTION MANUAL

EN



SENCOR®

SMW 7625

Please read these instructions carefully before installing and operating the oven. This manual retain for future reference.

CONTENTS

SAFETY MEASURES TO PREVENT POSSIBLE RISKS OF EXPOSURE TO MICROWAVE ENERGY	2
TECHNICAL SPECIFICATIONS	2
BEFORE YOU CALL FOR SERVICE	2
INSTALLATION	3
GROUNDING INSTRUCTIONS	3
RADIO INTERFERENCE	3
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	4
MICROWAVE COOKING PRINCIPLES	5
KITCHENWARE GUIDE	5
DESCRIPTION	6
CONTROL PANEL	6
INSTRUCTIONS FOR MICROWAVE OVEN USE	7
CLEANING AND CARE	9
DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENTS	9

SAFETY MEASURES TO PREVENT THE POSSIBLE RISK OF EXPOSURE TO MICROWAVE ENERGY

1. Do not attempt to operate the microwave oven with the door open - you could expose yourself to harmful microwaves. It is important not to defect or tamper with the safety interlocks.
2. Do not place any object between the oven front part and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
3. Do not operate the oven if it is damaged. It is particularly important to close the oven door properly in order to avoid damaging the following parts:
 - door (bent),
 - hinges and latches (broken or loosened),
 - door seals and other parts
4. The microwave oven may only be adjusted or repaired by a qualified service agent.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power Consumption:	230 V ~ 50 Hz, 1 400 W (Microwave), 1 200 W (Grill)
Microwave output:	900 W
Operating frequency:	2 450 MHz
Outside dimensions:	510 mm (w) x 382 mm (d) x 303 mm (h)
Oven Capacity:	25 l
Net Weight:	approx. 15 kg
Noise level:	63 dB (A)

Note:

The above-mentioned data is subject to changes.

BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

If the microwave oven fails to operate:

1. Make sure the oven is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the socket, wait 10 seconds and plug it in again securely.
2. Make sure there is no blown circuit fuse or a triplex main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the socket with another appliance.
3. Make sure the control panel is programmed correctly and the timer is set.
4. Make sure the door is securely closed to engage the door safety lock system. Otherwise, the microwave energy will not flow into the oven.

IF NONE OF THE ABOVE RECTIFIES THE SITUATION, CONTACT A QUALIFIED SERVICE AGENT.

DO NOT TRY TO ADJUST OR REPAIR THE OVEN YOURSELF.

Microwave Oven

SMW 7625

EN

INSTALLATION

1. Make sure all the packing materials, such as plastic bags, polystyrene etc., are removed from the inside of the oven.
2. **WARNING:** Check the oven for any damage, such as misaligned or bent door, damaged door seals and sealing surface, broken or loose door hinges and latches and dents inside the cavity or on the door. In case of any damage, do not operate the oven and contact a qualified service agent.
3. The microwave oven must be placed on a flat, stable surface to hold its weight and the heaviest food likely to be cooked in the oven.
4. Do not place the oven where heat, moisture or higher humidity is generated, or near combustible materials.
5. To ensure the correct operation, the oven must have sufficient air flow. Keep 20 cm free space above the oven, 10 cm at back and 5 cm at both sides. Do not cover or block any events of the oven. Do not remove the oven's feet.
6. **Your product has been designed for use as a stand-alone device. It has not been designed to be used as a built-in appliance.**
7. Do not operate the oven without installing the glass tray, the roller ring and power device.
8. Make sure the supply cord is not damaged, placed under the oven or in contact with any hot or sharp surface.
9. Make sure that the electric power socket is easy to reach in case of a quick disconnection of the power cord out of the socket.
10. Do not use the oven outdoors.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This microwave oven must be grounded. The oven is equipped with a power cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be connected to the electric power point which is correctly installed and grounded. In the event of an electrical short-circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. It is recommended to connect the oven to a separate electrical circuit. Using high voltage is dangerous and may cause fire or different accident resulting in damage to the oven.

WARNING!

Incorrect grounding socket can lead to the risk of electric shock.

Note:

1. If you have any questions concerning the grounding or electrical instructions, consult them with a qualified electrician or service agent.
2. Neither the manufacturer or dealer is responsible for any damages to the oven or physical injuries incurred by the negligence to adhere to the correct electrical connection procedures.

RADIO INTERFERENCE

When using the oven, your radio, television or similar equipment may be disturbed.

In case of interference, it may be reduced or eliminated by taking the following procedures:

1. Maintain the door and the sealing of the oven surface clean.
2. Redirect the radio or television antenna receiver.
3. Move the microwave oven further from the receiver.
4. Plug the microwave oven to a different socket with an independent electrical circuit.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**READ CAREFULLY AND SAFE FOR FUTURE REFERENCE**

When using the microwave oven, basic safety precautions should be followed, including the following:

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they will not play with the appliance.

**NOTICE!**

Hot surface! Accessible surfaces can become hot when operation the appliance.

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, personal injuries or exposure to an excessive amount of microwave energy:

1. Read all instructions carefully before using the appliance.
2. Use this appliance only for its intended purpose for which it is designed and as described in this manual. This oven is specifically designed for heating, cooking or drying food. It is not designed for industrial or laboratory use. Do not use corrosive chemicals to this appliance.
3. Do not turn the microwave on when empty.
4. Do not use this oven if the power cord or plug is damaged, or if it does not work properly, or it has been damaged or has been dropped on the ground. If the supply cord is damaged, it must be replaced by an authorised service centre or other similar qualified person in order to avoid a possible dangerous situation.
5. **WARNING:** If the door or the door sealing is damaged, the oven must not be used until it is repaired by an authorised service or qualified technician.
6. **WARNING:** It is dangerous for anyone other than an authorised service or trained person to execute any repairs or maintenance, including the removal of the cover protecting against the exposure to microwave energy radiation.
7. **WARNING:** Only allow children to use the oven without supervision when the adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe manner and can understand the dangers of improper use.
8. To reduce the risk of fire inside the oven:
Only use dishes which are suitable for microwave use.
When heating the food in plastic or paper dishes, check the oven regularly to make sure nothing is ignited.
9. In case of smoke, turn the appliance off and remove the plug from the socket. Leave the oven door closed in order to prevent from the spread of possible fire.
10. Do not use the interior for storage purpose. If the oven is not used, do not leave paper material, kitchenware or food inside.
11. **WARNING:** Liquids or other food must not be heated in closed dishes as they have a tendency to explode.
12. Microwave heating of drinks may cause delayed boiling and therefore it is important to be careful when handling the dishware.
13. Do not deep-fry food in the microwave oven. Hot oil may damage oven parts, dishes or even cause skin burns.
14. Eggs in shells and whole hard-boiled eggs must not be heated in the microwave oven since they may explode, even after microwave heating has ended.
15. Pierce food with a thick skin, such as potatoes, squash, apples and chestnuts before cooking.
16. The contents of feeding bottles and baby food jars must be stirred or shaken and the temperature should be checked before serving to avoid burning.
17. Kitchenware can become hot as a result of heat transferred from the heated food. It will sometimes be necessary to use protective gloves.

Microwave Oven

SMW 7625

EN

MICROWAVE COOKING PRINCIPLES

1. Arrange the food carefully. Place the thickest pieces around the edge of the dish.
2. Do not prepare the food directly on the glass tray. Always place the food into the appropriate dish before inserting into the oven.
3. Set the cooking time correctly. Use short time for cooking and add more if needed. Cooking food at high temperatures may caused smoke or ignition.
4. Cover the food while cooking. Covering the food prevents juices from squirting and helps food to heat evenly.
5. To increase the speed of cooking food, such as chickens and hamburgers, turn them over once during cooking. Large pieces of food such as roasts must be turned over at least once.
6. Rearrange similar types of food such as meatballs during cooking from back to front and from the centre to the edge.

KITCHENWARE GUIDE

1. Transparent dishes are ideal for microwave cooking as they enable the penetration of microwaves and heat the food. Microwaves can not penetrate through metal thus hence metal dishes or bowls with a metal rim should not be used. Dishes with melanine surface should not be used as well because they have a tendency to soften and it may come to their deformation.
2. Do not used recycled paper products for microwave cooking as they can contain small metal fragments.
3. Use round/oval dishes rather than square/rectangular ones, food in corners has a tendency to overcook.
4. Do not use any common thermometers which are used e.g. to measure the temperature of meat, etc. in the oven.
5. You should only use dishes suitable for microwave use in accordance with the manufacturer's instructions.

This general list will help you to select the appropriate dishes.

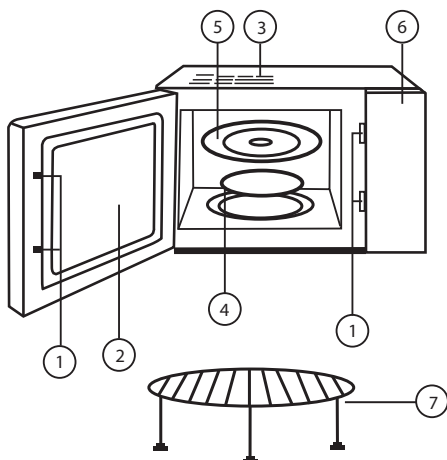
Cooking dish	Microwave cooking	Grilling	Combination
Heat resistant glass	Yes	Yes	Yes
Common glass	No	No	No
Heat resistant ceramics	Yes	Yes	Yes
Microwave-Safe plastic dishes	Yes	No	No
Kitchen paper	Yes	No	No
Metal trays	No	Yes	No
Grill rack	No	Yes	No
Aluminium foil and foil containers	No	Yes	No

Microwave Oven

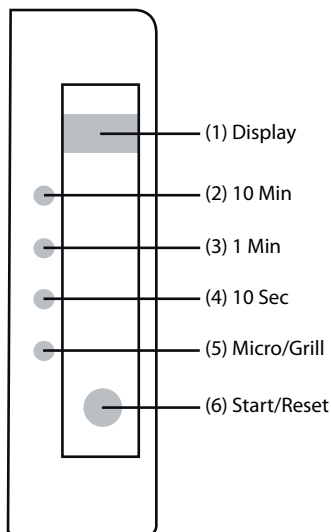
SMW 7625

DESCRIPTION

1. Door Safety Lock System
2. Oven Window
3. Oven Air Vent
4. Roller Ring
5. Glass Tray
6. Control Panel
7. Grill rack



CONTROL PANEL



- (1) Display
- (2) 10 Min
- (3) 1 Min
- (4) 10 Sec
- (5) Micro/Grill
- (6) Start/Reset

DISPLAY
10 min
1 min
10 s
MICRO/GRILL button
START/RESET button

Microwave Oven

SMW 7625

EN

INSTRUCTIONS FOR MICROWAVE OVEN USE

1. MICROWAVE COOKING

A. QUICK START FUNCTION

Pressing the „START/RESET“ button you launch cooking for 1 minute with 100% microwave power. Each other press lengthens the cooking time by 1 minute. The maximum cooking time is 30 minutes. The end of the cooking process is signalled by a sound signal (five beeps).

Note:

To stop the process press and hold the „START/RESET“ button for 2 seconds.

B. SETTING UP COOKING TIME AND POWER

- (A) Microwave cooking - setting up the cooking time, 100% power
(For e.g. you would like to cook the food for 5 minutes using 100% power.)
 - a. Using the button 1 min set the cooking time to 5 minutes, the display will show the value „5.0“
 - b. To start the cooking process press „START/RESET“
- (B) Microwave cooking - setting up the cooking time and power
(For e.g. you would like to cook the food for 10 minutes using 70% power).
 - a. Press the „MICRO/GRILL“ button to set 70% power. The display will show the value P 7.
 - b. Using the button 10 min set the cooking time to 10 minutes, the display will show the value „10.0“
 - c. To start the cooking process press „START/RESET“

The following power can be set using the „MICRO/GRILL“ button:

Press	Data on the display	Microwave power
1	P 10	100%
2	P 7	70%
3	P 5	50%
4	P 3	30%
5	P 1	10%

2. AUTOMATIC DEFROST FUNCTION

Button „1 Min“ (1.0 kg) and „10 Sec“ (0.1 kg) serves to set the weight of the food which you want to defrost. The oven can select the defrosting program.

E.g. You would like to defrost 0.4 kg frozen food

- Using button „MICRO/GRILL“ set the defrost function, „DEF“ will appear on the display.
- Set the weight „0.4kg“ using the „10 Sec.“ button.
- Press the „START/RESET“ button.

Note:

The maximum weight which can be set is 2 kg.

3. GRILL/COMBINATION COOKING FUNCTION

This function has four modes, you can choose the favourite mode by pressing the „MICRO/GRILL“ button.
(The maximum time is 59 minutes and 50 seconds.)

Mode 1: 85% grill power, display „G-1“.

Mode 2: 50% grill power, display „G-2“.

Mode 3: Combination cook I (55% micro+45% grill) display „C-1“.

Mode 4: Combination cooking II (30% microwave+ 70% grill) display „C-2“.

In grill operation G-1 and G-2 the procedure will pause automatically and sound two beeps to remind you to turn over the food at the half of cooking time. Close the oven door after you turn over the food, then press „START/RESET“, cooking will continue. If you do not want to turn over the food, the oven will continue cooking automatically after one minute pause.

4. CANCELLING THE COOKING PROCESS

The cooking process can be cancelled at any time by opening the oven door.

5. START AND RESET

- Open door status
Press „START/RESET“ button to cancel setting or cooking program.
- Close door status
Press „START/RESET“ button to start cooking after setting cooking program.
Press „START/RESET“ button to continue cooking when the cooking is in pause status.
Press „START/RESET“ button to stop working when the microwave oven is operating.

6. CHILDREN SAFETY LOCK

To activate the children safety lock press the „1 Min“ and „10 Sec“ buttons at the same time 2 seconds.

After that press any button is useless. If press „1 Min“ and „10 Sec“ buttons at the same time for 2 seconds again it will unlock this function.

Microwave Oven

SMW 7625

EN

MAINTAINANCE AND CARE

Turn the oven off and remove the power plug from the wall socket before cleaning.

1. Clean the grill rack and the glass tray in a weak solution of dish liquid and rinse under the drinking water. The grill rack is only intended to a short contact with food, at maximum 4 hours. After using, clean the grill rack properly, rinse under the drinking water and wipe properly.
2. Keep the inside of the oven clean. When food splatters or spilled liquids adhere to oven walls, wipe with a damp cloth. The use of harsh detergent or abrasives is not recommended.
3. The outside oven surface should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside the oven, water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
4. Clean the oven door and window on both sides, the door sealing and adjacent parts on a regular basis from dirt and remnants of food. We recommend to use a weak solution of a neutral kitchen cleaning agent for cleaning. Do not use abrasive cleaning agents, gas or thinners for cleaning.
5. Do not allow the Control Panel to get wet. Clean it with a soft damp cloth.
6. If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity conditions and in no way indicates malfunction of the unit.
7. It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.
8. The roller ring and oven cavity floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise. Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent, water or window cleaner and dry. The roller ring may be washed in mild sudsy water or dishwasher. Cooking vapour collect during repeated use but in no way affect the bottom surface or roller ring wheels. When removing the roller ring from cavity floor for cleaning, be sure to replace it in the proper position.
9. Remove odors from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a deep microwaveable bowl. Microwave for 5 minutes, wipe thoroughly and dry with a soft cloth.
10. When it becomes necessary to replace the oven light, please consult a dealer to have it replaced.
11. Clean the oven on a regular basis in accordance with the stated instructions and remove any remnants of food found within. Not maintaining the oven in a clean state could lead to the damage of the surface which could have a negative influence on the life of the appliance and could result in a dangerous situation.

Used packaging material instructions

Dispose of used packaging material at a designated site for waste disposal.

Disposal of Used Electric & Eleectronic Equipment



The symbol marked on the product or in the accompanying documentation means that used electric or electronic devices must not be disposed of together with common waste. In order to correctly dispose of the product, dispose of it at the defined waste collection area. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.



This device is in conformance with EU rules and regulations regarding electromagnetic compatibility and electrical safety.

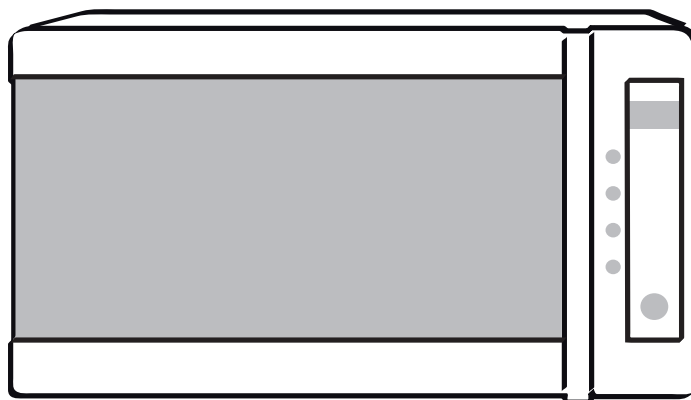
Amendments to text and technical parameters are reserved.



Mikrovlnná trouba

NÁVOD K POUŽITÍ

CZ



SENCOR[®]

SMW 7625

Před instalací a použitím mikrovlnné trouby si, prosím, pozorně přečtěte tento návod k obsluze. Návod si uschovejte k pozdějšímu nahlédnutí.

**OBSAH**

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ZABRÁNĚNÍ MOŽNÉMU RIZIKU VYSTAVENÍ MIKROVLNNÉ ENERGII.....	2
TECHNICKÉ ÚDAJE.....	2
PŘEDTÍM, NEŽ ZAVOLÁTE OPRAVÁŘE.....	2
INSTALACE.....	3
INSTRUKCE O UZEMNĚNÍ.....	3
RUŠENÍ RÁDIOVÝCH VLN.....	3
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....	4
ZÁSADY VAŘENÍ V MIKROVLNNÉ TROUBĚ.....	5
PRŮVODCE KUCHYŇSKÝMI NÁDOBAMI.....	5
POPIS MIKROVLNNÉ TROUBY.....	6
OVLÁDACÍ PANEL.....	6
POKYNY K POUŽÍVÁNÍ MIKROVLNNÉ TROUBY.....	7
ČIŠTĚNÍ A UDRŽBA.....	9
LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ.....	9

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ZABRÁNĚNÍ MOŽNÉMU RIZIKU VYSTAVENÍ MIKROVLNNÉ ENERGII

1. Nepokoušejte se používat mikrovlnnou troubu při otevřených dvířkách - mohli byste se vystavit škodlivému působení mikrovl. Je důležité, abyste nepoškodili či neupravovali bezpečnostní zámky dvířek mikrovlnné trouby.
2. Neblokujte přední část trouby a dvířka jakýmkoliv předmětem a dbejte na to, aby se na částech trouby s těsněním nekupila špína nebo zbytky čisticího prostředku.
3. Nepoužívejte troubu, jestliže je poškozená. Je nadmíru důležité, aby se dveře trouby náležitě zavíraly a aby nebyly poškozeny následující části:
 - dveře (aby nebyly prohnuty),
 - závěsy dveří a zámky (poškozené nebo uvolněné),
 - těsnění dveří a dalších částí.
4. Mikrovlnná trouba smí být seřizována nebo opravována pouze kvalifikovaným servisním technikem.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Spotřeba elektrické energie:	230 V ~ 50 Hz, 1 400 W (Mikrovlny), 1 200 W (Gril)
Mikrovlnný výkon:	900 W
Provozní kmitočet:	2 450 MHz
Vnější rozměry:	510 mm (š) x 382 mm (h) x 303 mm (v)
Objem trouby:	25 l
Hmotnost:	cca 15 kg
Hlučnost:	63 dB (A)

Poznámka:

Výše uvedená data podléhají změnám.

PŘEDTÍM, NEŽ ZAVOLÁTE OPRAVÁŘE

Jestliže mikrovlnná trouba nefunguje:

1. Ujistěte se, že je trouba náležitě připojena k elektrické síti. Jestliže není, odpojte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky elektrického proudu, vyčkejte 10 sekund a připojte ji zpět.
2. Ujistěte se, že nedošlo ke zkratu a tím k výpadku jističe. Jestliže jsou výše uvedené skutečnosti v pořádku, vyzkoušejte elektrickou zásuvku na jiném přístroji.
3. Ujistěte se, že jste na ovládacím panelu nastavili správné hodnoty.
4. Ujistěte se, že jsou dveře náležitě zavřeny pomocí bezpečnostního uzamykacího systému dveří. V opačném případě nedojde k produkci mikrovl.

JESTLIŽE VÝŠE UVEDENÉ KROKY NEPOMOHOU, KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÉHO OPRAVÁŘE.
NESNAŽTE SE UPRAVOVAT NEBO OPRAVOVAT MIKROVLNNOU TROUBU SAMI.



Mikrovlnná trouba

SMW 7625

CZ

INSTALACE

1. Ujistěte se, že jste z vnitřního prostoru trouby vyjmuli veškerý obalový materiál jako igelitové sáčky, polystyren apod.
2. **VAROVÁNÍ:** Zkontrolujte, zda trouba není nějakým způsobem poškozená, např. nejsou-li dveře trouby špatně usazeny nebo promáčknuty, poškozené těsnění dveří a dalších částí, zničené nebo uvolněné závěsy dveří a zámky nebo nejsou-li vnitřek trouby a dveře promáčknuty. Jestliže zjistíte jakékoli poškození, nepoužívejte troubu a kontaktujte kvalifikovaného opraváře.
3. Mikrovlnná trouba musí být umístěna na rovném, stabilním povrchu, který udrží její váhu i s vloženými potravinami.
4. Neumístujte troubu blízko tepelných zdrojů, na místa se zvýšenou vlhkostí nebo do blízkosti hořlavých materiálů.
5. Pro správný chod musí mít trouba náležitou ventilaci. Ponechte volný prostor 20 cm nad horním povrchem trouby, 10 cm za její zadní částí a 5 cm po stranách. Neblokujte jakékoliv otvory trouby. Neodstraňujte nožky trouby.
6. **Výrobek je určen pro používání ve volném prostoru, nikoli jako vestavný.**
7. Nepoužívejte troubu bez instalovaného otočného skleněného talíře, otočného prstence a pohonného ústrojí.
8. Ujistěte se, že není napájecí kabel poškozen, umístěn pod spodní částí trouby či v kontaktu s horkými nebo ostrými povrchy.
9. Zásuvka elektrického proudu musí být lehce dosažitelná v případě nutnosti rychlého vytažení napájecího kabelu.
10. Nepoužívejte troubu venku.

INSTRUKCE O UZEMNĚNÍ

Tato mikrovlnná trouba musí být uzemněna. Mikrovlnná trouba je vybavena napájecím kabelem, který má uzemňovací drát s uzemňovací zástrčkou. Zástrčka musí být připojena k zásuvce elektrického proudu, která je náležitě instalována a uzemněna. V případě vzniku zkratu uzemnění snižuje riziko zásahu elektrickým proudem - el. proud je při zkratu veden přes uzemňovací drát. Doporučujeme, aby byla trouba připojena k samostatnému elektrickému obvodu. Použití vysokého napětí je nebezpečné a může dojít k požáru nebo jiné nehodě mající za následek poškození trouby.

VAROVÁNÍ!

Nesprávné uzemnění zásuvky může přivodit riziko zásahu elektrickým proudem.

Poznámka:

1. Jestliže máte nějaké dotazy týkající se uzemnění nebo elektrických instrukcí, konzultujte vše s kvalifikovaným elektrikářem nebo opravářem.
2. Výrobce ani prodejce není zodpovědný za jakékoliv poškození trouby nebo osobní zranění vzniklé nedodržením správného postupu při elektrickém zapojení.

RUŠENÍ RÁDIOVÝCH VLN

Při používání trouby může dojít k rušení vašeho rádia, televize nebo podobných přijímačů.

Jestliže dojde k rušení, může být omezeno následujícími opatřeními:

1. Udržováním dveří a těsnění povrchu trouby v čistotě.
2. Přesměrováním přijímací antény rádia nebo televize.
3. Přemístěním mikrovlnné trouby dále od přijímače.
4. Zapojením mikrovlnné trouby do jiné zásuvky se samostatným elektrickým obvodem.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Při používání mikrovlnné trouby musí být dodržována základní bezpečnostní opatření včetně následujících: Tento přístroj není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osoby s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto přístroje osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si s přístrojem nebudou hrát.



UPOZORNĚNÍ

Horký povrch! Přístupné povrchy se mohou stát horkými, je-li spotřebič v činnosti.

VAROVÁNÍ: K omezení rizika vzniku požáru, zasažení elektrickým proudem, osobního zranění nebo vystavení se nadměrnému množství mikrovlnné energie:

1. Před použitím spotřebiče si přečtěte všechny instrukce.
2. Používejte tento spotřebič pouze k účelům, ke kterým je určen a jak je uvedeno v tomto návodu k obsluze. Tato trouba je určena výhradně k ohřevu, vaření nebo sušení potravin. Není určena pro průmyslové a laboratorní účely. Nepoužívejte na tento spotřebič leptavé chemikálie.
3. Nespouštějte mikrovlnnou troubu naprázdno.
4. Nepoužívejte tuto troubu, jestliže je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, v případě, že nefunguje správně, je-li poškozena nebo byla-li upuštěna na zem. Jestliže je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn autorizovaným servisním střediskem nebo jinou podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
5. **VÝSTRAHA:** Pokud jsou dvířka nebo těsnění dvířek poškozeno, nesmí být trouba v činnosti, dokud nebude opravena autorizovaným servisem anebo proškolenou osobou.
6. **VÝSTRAHA:** Je nebezpečné pro kohokoli jiného, než je autorizovaný servis nebo proškolená osoba, aby prováděl jakékoli opravy nebo údržbu vedoucí k odstranění libovolného krytu, který zajišťuje ochranu před zářením mikrovlnné energie.
7. **VÝSTRAHA:** Použití trouby dětmi bez dozoru je povoleno pouze, když jsou dány dostatečné pokyny, aby dítě bylo schopno používat troubu bezpečným způsobem a rozumělo nebezpečím při nesprávném použití.
8. K omezení rizika požáru uvnitř trouby:
Používejte pouze nádoby, které jsou vhodné k použití v mikrovlnných troubách.
Když se ohřívá pokrm v nádobách z plastu nebo papíru, pravidelně kontrolujte troubu, aby nedošlo ke vznícení.
9. Zpozorujete-li kouř, vypněte spotřebič a vytáhněte vidlici ze zásuvky. Dvířka trouby nechte zavřena, aby se zabránilo rozšíření případného ohně.
10. Nepoužívejte vnitřek trouby ke skladování. Nepoužívejte-li troubu, nenechávejte uvnitř papírové materiály, kuchyňské nádobí nebo potraviny.
11. **VÝSTRAHA:** Kapaliny nebo jiné pokrmy nesmějí být ohřívány v uzavřených nádobách, protože jsou náchylné k explozi.
12. Mikrovlnný ohřev nápojů může způsobit opožděný var, a proto buďte opatrní při manipulaci s nádobou.
13. Nesmažte v troubě potraviny. Horký olej může poškodit části trouby, nádobí, nebo dokonce přivodit popálení pokožky.
14. Vejce ve skořápkách a celá natvrdo uvařená vejce se nesmějí v mikrovlnných troubách ohřívát, protože mohou explodovat.
15. Před vařením propíchněte potraviny se silnou slupkou, jako jsou brambory, dýně, jablka a kaštiny.
16. Obsah kojeneckých lahví a dětské stravy je nutné před podáváním kojenci/dítěti promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby se zabránilo popálení.
17. Kuchyňské nádobí se může stát horkým v důsledku přenesení tepla z ohřívání potravin. Někdy bude třeba použít ochranných rukavic.

ZÁSADY VAŘENÍ V MIKROVLNNÉ TROUBĚ

1. Potraviny pečlivě uspořádejte. Nejsilnější kousky potravin umístěte po obvodu nádoby.
2. Potraviny nepřipravujte přímo na skleněném otočném talíři. Potraviny před vložením do trouby vždy vložte do odpovídající nádoby.
3. Správně nastavte čas vaření. K vaření použijte krátké časy, v případě potřeby je prodlužte. Při vaření potravin za vysokých teplot může dojít ke vzniku kouře nebo vznícení.
4. Před vařením potraviny zakryjte. Zakrytí potravin zabrání rozstříkávání šťáv a napomáhá k rovnoměrnému uvaření.
5. K urychlení uvaření potravin, jako jsou kuřata a hamburgery, je během vaření jednou obraťte. Velké kusy potravin, jako jsou pečeně, musí být obráceny nejméně jednou.
6. Potraviny podobného druhu jako karbanátky během vaření přerovnejte od shora dolů a ze středu nádoby k jejím okrajům.

PRŮVODCE KUCHYŇSKÝMI NÁDOBAMI

1. Ideálním typem nádoby pro mikrovlnné vaření je průhledná nádoba, která dovoluje průchod mikrovln dovnitř a zahřívání potravin. Mikrovlny nemohou procházet kovem, čili kovové nádoby nebo nádoby s kovovým dekorem by nemělo být používáno. Nevhodné je též nádobí vyrobené z melaminu, které může v troubě změkknout a může tak dojít k jeho deformaci.
2. Pro mikrovlnné vaření nepoužívejte recyklované papírové výrobky, které mohou obsahovat malé kovové částice.
3. Používejte raději kulaté/oválné nádoby než čtvercové/obdélníkové, potraviny v rozích mají tendenci se převařovat.
4. V mikrovlnné troubě nepoužívejte běžné teploměry, které se používají např. k měření teploty masa, apod.
5. Nádoby vhodné pro mikrovlnné trouby byste měli používat pouze v souladu s pokyny výrobce.

Tento obecný seznam vám pomůže vybrat správné nádoby.

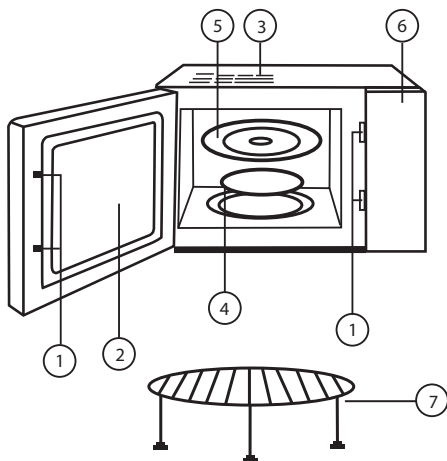
Varné nádobí	Mikrovlnné vaření	Grilování	Kombinace
Teplovzdušné sklo	Ano	Ano	Ano
Normální sklo	Ne	Ne	Ne
Teplovzdušná keramika	Ano	Ano	Ano
Plastové nádoby pro mikrovlnné vaření	Ano	Ne	Ne
Kuchyňský papír	Ano	Ne	Ne
Kovové podnosy	Ne	Ano	Ne
Grilovací rošt	Ne	Ano	Ne
Hliníkové fólie a nádoby z folie	Ne	Ano	Ne

Mikrovlnná trouba

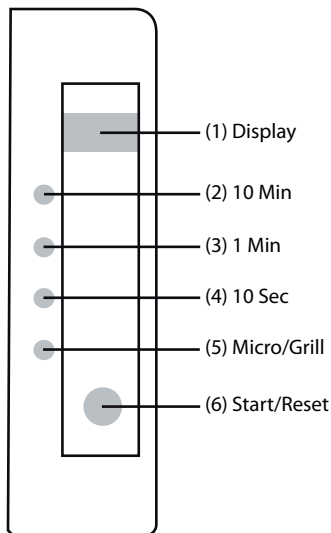
SMW 7625

POPIS MIKROVLNNÉ TROUBY

1. Bezpečnostní uzavírání dvířek
2. Pozorovací okénko
3. Ventilační otvory
4. Otočný prsteneček (kruh)
5. Otočný skleněný talíř
6. Ovládací panel
7. Grilovací rošt



OVLÁDACÍ PANEL



- | | | | | | |
|-------------|------------|-----------|------------|-----------------|-----------------|
| (1) Display | (2) 10 Min | (3) 1 Min | (4) 10 Sec | (5) Micro/Grill | (6) Start/Reset |
|-------------|------------|-----------|------------|-----------------|-----------------|

DISPLEJ
10 min
1 min
10 s
Tlačítko MICRO/GRILL
Tlačítko START/RESET

Mikrovlnná trouba

SMW 7625

CZ

POKYNY K POUŽÍVÁNÍ MIKROVLNNÉ TROUBY

1. MIKROVLNNÉ VAŘENÍ

A. FUNKCE RYCHLÝ START

Stisknutím tlačítka „START/RESET“ spustíte vaření na 1 min. při 100% mikrovlnném výkonu. Každým dalším stisknutím prodloužíte dobu vaření o 1 minutu. Maximální doba vaření, kterou lze v tomto režimu nastavit, je 30 minut. Dokončení procesu vaření je oznámeno zvukovou signalizací (pět pípnutí).

Poznámka:

Stisknutím a přidržením tlačítka „START/RESET“ po dobu 2 sekund lze proces vaření kdykoli ukončit.

B. NASTAVENÍ DOBY VAŘENÍ A VÝKONU

- (A) Mikrovlnné vaření – nastavení doby vaření, 100% výkon
(Např.: Chcete-li vařit po dobu 5 minut při 100% výkonu.)
- Pomocí tlačítka 1 min nastavte dobu vaření na 5 minut, displej bude zobrazovat hodnotu „5.0“.
 - Ke spuštění trouby stiskněte tlačítko „START/RESET“.
- (B) Mikrovlnné vaření - nastavení doby vaření a výkonu
(Např.: Chcete-li vařit po dobu 10 minut při 70% výkonu.)
- Stisknutím tlačítka „MICRO/GRILL“ nastavte 70% výkon. Displej zobrazí hodnotu P 7.
 - Pomocí tlačítka 10 min nastavte dobu vaření na 10 minut, displej bude zobrazovat hodnotu „10.0“.
 - Ke spuštění trouby stiskněte tlačítko „START/RESET“.

Pomocí tlačítka „MICRO/GRILL“ lze nastavit následující výkon:

Počet stisknutí	Údaj zobrazený na displeji	Výkon mikrovlnné energie
1	P 10	100%
2	P 7	70%
3	P 5	50%
4	P 3	30%
5	P 1	10%

2. FUNKCE AUTOMATICKÉHO ROZMRAZOVÁNÍ PODLE VÁHY

Tlačítka „1 Min“ (1,0 kg) a „10 Sec“ (0,1 kg) slouží k nastavení hmotnosti pokrmu, který chcete rozmrazit. Mikrovlnná trouba pak automaticky zvolí výkon a dobu rozmrazování.

Např.: Chcete-li rozmrazit 0,4 kg zmrazeného pokrmu

- Pomocí tlačítka „MICRO/GRILL“ nastavte funkci rozmrazování, displej zobrazí údaj „DEF“.
- Hmotnost „0,4kg“ nastavte pomocí tlačítka „10 Sec“.
- Stiskněte tlačítko „START/RESET“.

Poznámka:

Maximální hmotnost, kterou lze pomocí ovládacích tlačítek nastavit, jsou 2 kg.

3. FUNKCE GRILOVÁNÍ/KOMBINOVANÉHO VAŘENÍ

Tato funkce má 4 režimy, vybraný režim můžete nastavit stisknutím tlačítka „MICRO/GRILL“. Maximální délka vaření, kterou lze nastavit, je 59 minut a 50 sekund.

Režim 1: 85% výkon grilu, na displeji se zobrazí údaj „G-1“.

Režim 2: 50% výkon grilu, na displeji se zobrazí údaj „G-2“.

Režim 3: Kombinované vaření I (55% doby vaření v mikrovlnném režimu + 45% doby vaření v režimu grilování), na displeji se zobrazí údaj „C-1“.

Režim 4: Kombinované vaření II (30% doby vaření v mikrovlnném režimu + 70% doby vaření v režimu grilování), na displeji se zobrazí údaj „C-2“.

V případě režimu grilování G-1 a G-2 se proces automaticky přeruší v polovině doby vaření a ozvou se dvě pípnutí, která vám připomenou, že je potřeba pokrm otočit. Po otočení pokrm zavřete dvířka trouby a pokračujte v procesu stisknutím tlačítka „START/RESET“. Pokud pokrm nechcete otočit, trouba bude po minutové pauze automaticky pokračovat v procesu vaření.

4. PŘERUŠENÍ PROCESU VAŘENÍ

Proces vaření lze kdykoli přerušit otevřením dvířek trouby.

5. SPUŠTĚNÍ A RESETOVÁNÍ

- Při otevřených dvířkách trouby
Stisknutím tlačítka „START/RESET“ zrušíte veškerá předchozí nastavení nebo program vaření.
- Při zavřených dvířkách trouby
Po předchozím nastavení programu stisknutím tlačítka „START/RESET“ spustíte vaření.
Pokud jste proces vaření přerušili otevřením dvířek a nyní chcete ve vaření pokračovat, dvířka trouby zavřete a stiskněte tlačítko „START/RESET“.
Stisknutím tlačítka „START/RESET“ v průběhu vaření proces vaření ukončíte.

6. DĚTSKÁ POJISTKA

Dětskou pojistku aktivujete stisknutím tlačítek „1 Min“ a „10 Sec“ současně a jejich přidržení po dobu 2 sekund.

Jakmile je dětská pojistka aktivována, jednotlivá tlačítka nebudou reagovat na stisknutí. Funkci dětské pojistky deaktivujete, pokud opět stisknete tlačítka „1 Min“ a „10 Sec“ současně a přidržíte je po dobu 2 sekund.

Mikrovlnná trouba

SMW 7625

CZ

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním troubu vždy vypněte a odpojte napájecí kabel od zásuvky elektrického proudu.

1. Před prvním použitím omyjte grilovací rošt a skleněný talíř ve slabém roztoku kuchyňského saponátu a pak je důkladně opláchněte pitnou vodou. Grilovací rošt je určen pouze pro krátkodobý styk s potravinami, tj. max. 4 hodiny. Po použití grilovací rošt vždy důkladně vyčistěte, opláchněte pitnou vodou a poté utřete do sucha.
2. Udržujte vnitřní prostor trouby v čistotě. Jsou-li stěny trouby potřísněny šťávami z potravin, otřete je vlhkým hadříkem. Je-li trouba silně znečištěna, můžete použít slabý roztok neutrálního čisticího prostředku. Vyhněte se použití sprejů nebo abrazivních čisticích prostředků, mohlo by dojít ke zbarvení nebo vyblednutí povrchu.
3. Vnější části trouby by měly být čišťeny vlhkým hadříkem. Aby nedošlo k poškození provozních částí trouby, dbejte na to, aby voda nevnikla do ventilačních otvorů.
4. Pravidelně čistěte dvířka a okénko trouby po obou stranách, těsnění dvířek a přilehlé části od nečistot a případných zbytků potravin. K čištění doporučujeme použít slabý roztok neutrálního kuchyňského čisticího prostředku. K čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, benzín nebo ředidla.
5. Nedovolte, aby došlo ke zvlhnutí ovládacího panelu. Čistěte jej jemným vlhkým kusem látky.
6. Jestliže se vnitřek dveří a přilehlé části zamlží párou z potravin, vyčistěte je jemným hadříkem. Tento jev se může vyskytnout, je-li trouba používána na místě se zvýšenou vlhkostí. To je normální jev.
7. Občas je nutno vyjmout skleněný podnos a vyčistit jej. Podnos umyjte v teplé mýdlové vodě nebo myčce na nádobí.
8. Otáčecí kruh a spodní stranu vnitřního prostoru trouby by měl být pravidelně čištěn k zamezení zvýšeného hluku. Jednoduše vyčistěte spodní stranu vnitřního prostoru trouby slabým roztokem neutrálního čisticího prostředku. Otáčecí kruh můžete vyčistit ve slabém roztoku neutrálního čisticího prostředku nebo myčce na nádobí. Po vyjmutí otáčecího kruhu z vnitřku trouby pro čištění jej po umytí náležitě vložte zpět.
9. K odstranění zápachu z trouby umístěte do mikrovlnné trouby sklenici (ujistěte se, že je vhodná k použití v mikrovlnné troubě) vody se šťávou a slupkou z jednoho citronu a nechte ji vařit v mikrovlnném režimu 5 minut. Vytrěte důkladně vnitřní prostor trouby do sucha jemným hadříkem.
10. Je-li třeba vyměnit vnitřní osvětlení trouby, kontaktujte prosím prodejce.
11. Troubu pravidelně čistěte dle výše uvedených pokynů a odstraňujte z ní případné zbytky potravin. Neudržování trouby v čistotě by mohlo vést k poškození povrchu, které by mohlo nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a mít za následek vznik nebezpečné situace.

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení



Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.



Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změna textu a technických parametrů vyhrazena.



Mikrovlnná rúra

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

SK



SENCOR®

SMW 7625

Pred inštaláciou a použitím mikrovlnnej rúry si, prosím, pozorne prečítajte tento návod na obsluhu. Návod si uschovajte na neskoršie nahliadnutie.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRE ZABRÁNENIE MOŽNÉMU RIZIKU VYSTAVENIA MIKROVLŔNNEJ ENERGII	2
TECHNICKÉ ÚDAJE	2
PREDTÝM, NEŽ ZAVOLÁTE OPRAVÁRA	2
INŠTALÁCIA	3
INŠTRUKCIE O UZEMNENÍ	3
RUŠENIE RÁDIOVÝCH VLŔN	3
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	4
ZÁSADY VARENIA V MIKROVLŔNNEJ RÚRE	5
SPRIEVODCA KUCHYNSKÝMI NÁDOBAMI	5
POPIS MIKROVLŔNNEJ RÚRY	6
OVLÁDACÍ PANEL	6
POKYNY PRE POUŽÍVANIE MIKROVLŔNNEJ RÚRY	7
ČISTENIE A ÚDRŽBA	9
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ	9

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRE ZABRÁNENIE MOŽNÉMU RIZIKU VYSTAVENIA MIKROVLŔNNEJ ENERGII

1. Nepokúšajte sa používať mikrovlňnú rúru pri otvorených dverkách – mohli by ste sa vystaviť škodlivému pôsobeniu mikrovlň. Je dôležité, aby ste nepoškodili či neupravovali bezpečnostné zámky dveriek mikrovlňnej rúry.
2. Neblokujte prednú časť rúry a dvierka akýmkoľvek predmetom a dbajte na to, aby sa na častiach rúry s tesnením nenakopovala špina alebo zvyšky čistiaceho prostriedku.
3. Nepoužívajte rúru, ak je poškodená. Je veľmi dôležité, aby sa dvere rúry náležite zatvárali a aby neboli poškodené nasledujúce časti:
 - dvere (aby neboli prehnuté),
 - závesy dverí a zámky (poškodené alebo uvoľnené),
 - tesnenia dverí a ďalších častí.
4. Mikrovlňná rúra smie byť nastavovaná alebo opravovaná iba kvalifikovaným servisným technikom.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Spotreba elektrickej energie:	230 V ~ 50 Hz, 1 400 W (Mikrovlňny), 1 200 W (Gril)
Mikrovlňný výkon:	900 W
Prevádzkový kmitočet:	2 450 MHz
Vonkajšie rozmery:	510 mm (š) x 382 mm (h) x 303 mm (v)
Objem rúry:	25 l
Hmotnosť:	cca 15 kg
Hlučnosť:	63 dB (A)

Poznámka:

Vyššie uvedené údaje podliehajú zmenám.

PREDTÝM, NEŽ ZAVOLÁTE OPRAVÁRA

Ak mikrovlňná rúra nefunguje:

1. Uistite sa, že je rúra náležite pripojená k elektrickej sieti. Ak nie je, odpojte zástrčku napájacieho kábla od zásuvky elektrického prúdu, vyčkajte 10 sekúnd a pripojte ju späť.
2. Uistite sa, že nedošlo k skratu a tým k výpadku ističa. Ak sú vyššie uvedené skutočnosti v poriadku, vyskúšajte elektrickú zásuvku na inom prístroji.
3. Uistite sa, že ste na ovládacom paneli nastavili správne hodnoty.
4. Uistite sa, že sú dvere náležite zatvorené pomocou bezpečnostného uzamykacieho systému dverí. V opačnom prípade nedôjde k tvorbe mikrovlň.

AK VYŠŠIE UVEDENÉ KROKY NEMOMÔŽU, KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÉHO OPRAVÁRA.
NESNAŽTE SA UPRAVOVAŤ ALEBO OPRAVOVAŤ MIKROVLŔNŔNÚ RÚRU SAMI.

Mikrovlnná rúra

SMW 7625

SK

INŠTALÁCIA

1. Uistite sa, že ste z vnútorného priestoru rúry vybrali všetok obalový materiál ako igelitové vrecká, polystyrén a pod.
2. **VAROVANIE:** Skontrolujte, či nie je rúra nejakým spôsobom poškodená, napr. či nie sú dvere rúry zle usadené alebo pretlačené, poškodené tesnenie dverí a ďalších častí, zničené alebo uvoľnené závesy dverí a zámky alebo či nie sú vnútro rúry a dvere pretlačené. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, nepoužívajte rúru a kontaktujte kvalifikovaného opravára.
3. Mikrovlnná rúra musí byť umiestnená na rovnom, stabilnom povrchu, ktorý udrží jej hmotnosť aj s vloženými potravinami.
4. Neumiestňujte rúru blízko tepelných zdrojov, na miesta so zvýšenou vlhkosťou alebo do blízkosti horľavých materiálov.
5. Pre správny chod musí mať rúra náležitú ventiláciu. Ponechajte voľný priestor 20 cm nad horným povrchom rúry, 10 cm za jej zadnou časťou a 5 cm po stranách. Neblokujte akékoľvek otvory rúry. Neodstraňujte nožičky rúry.
6. **Výrobok je určený na používanie vo voľnom priestore, nie ako vstavaný.**
7. Nepoužívajte rúru bez inštalovaného otočného skleneného taniera, otočného prstenca a pohonného ústrojenstva.
8. Uistite sa, že nie je napájací kábel poškodený, umiestnený pod spodnou časťou rúry či v kontakte s horúcimi alebo ostrými povrchmi.
9. Zásuvka elektrického prúdu musí byť ľahko dosiahnuteľná v prípade nutnosti rýchleho vytiahnutia napájacieho kábla.
10. Nepoužívajte rúru vonku.

INŠTRUKCIE O UZEMNENÍ

Táto mikrovlnná rúra musí byť uzemnená. Mikrovlnná rúra je vybavená napájacím káblom, ktorý má uzemňovací drôt s uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť pripojená k zásuvke elektrického prúdu, ktorá je náležite inštalovaná a uzemnená. V prípade vzniku skratu uzemnenie znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom – el. prúd je pri skrate vedený cez uzemňovací drôt. Odporúčame, aby bola rúra pripojená k samostatnému elektrickému obvodu. Použitie vysokého napätia je nebezpečné a môže dôjsť k požiaru alebo inej nehode majúcej za následok poškodenie rúry.

VAROVANIE!

Nesprávne uzemnenie zásuvky môže privodiť riziko zásahu elektrickým prúdom.

Poznámka:

1. Ak máte nejaké otázky týkajúce sa uzemnenia alebo elektrických inštrukcií, konzultujte všetko s kvalifikovaným elektrikárom alebo opravárom.
2. Výrobca ani predajca nie je zodpovedný za akékoľvek poškodenie rúry alebo osobné zranenie vzniknuté nedodržaním správneho postupu pri elektrickom zapojení.

RUŠENIE RÁDIOVÝCH VLŇN

Pri používaní rúry môže dôjsť k rušeniu vášho rádia, televízie alebo podobných prijímačov.

Ak dôjde k rušeniu, môže byť obmedzené nasledujúcimi opatreniami:

1. Udržiavaním dverí a tesnení povrchu rúry v čistote.
2. Presmerovaním prijímacej antény rádia alebo televízora.
3. Premiestnením mikrovlnnej rúry ďalej od prijímača.
4. Zapojením mikrovlnnej rúry do inej zásuvky so samostatným elektrickým obvodom.

**DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.**

Pri používaní mikrovlnnej rúry musia byť dodržiavané základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich: Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípade s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ to nevykonávajú pod dohľadom alebo nezískali pokyny týkajúce sa používania zariadenia od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zaručilo, že sa zo zariadením nebudú hrať.

**UPOZORNENIE!**

Horúci povrch! Prístupné povrchy sa môžu stať horúcimi, ak je spotrebič v činnosti.

VAROVANIE: Pre obmedzenie rizika vzniku požiaru, zasiahnutia elektrickým prúdom, osobného zranenia alebo vystavenia sa nadmernému množstvu mikrovlnnej energie:

1. Pred použitím spotrebiča si prečítajte všetky inštrukcie.
2. Používajte tento spotrebič iba na účely, na ktoré je určený a ako je uvedené v tomto návode na obsluhu. Táto rúra je určená výhradne na ohrev, varenie alebo sušenie potravín. Nie je určená na priemyselné a laboratórne účely. Nepoužívajte na tento spotrebič leptavé chemikálie.
3. Nespúšťajte mikrovlnnú rúru naprázdno.
4. Nepoužívajte túto rúru, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, v prípade, že nefunguje správne, ak je poškodená alebo ak spadla na zem. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený autorizovaným servisným strediskom alebo inou podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
5. **VÝSTRAHA:** Ak sú dvierka alebo tesnenie dvierok poškodené, nesmie byť rúra v činnosti, pokiaľ nebude opravená autorizovaným servisom alebo preškolenou osobou.
6. **VÝSTRAHA:** Je nebezpečné pre kohokoľvek iného, než je autorizovaný servis alebo vyškolená osoba, aby vykonával akékoľvek opravy alebo údržbu vedúce k odstráneniu ľubovoľného krytu, ktorý zabezpečuje ochranu pred žiarením mikrovlnnej energie.
7. **VÝSTRAHA:** Použitie rúry deťmi bez dozoru je povolené iba vtedy, keď sú dané dostatočné pokyny, aby dieťa bolo schopné používať rúru bezpečným spôsobom a rozumelo nebezpečenstvám pri nesprávnom použití.
8. Pre obmedzenie rizika požiaru vo vnútri rúry:
Používajte iba nádoby, ktoré sú vhodné na použitie v mikrovlnných rúrach.
Keď sa ohrieva pokrm v nádobách z plastu alebo papiera, pravidelne kontrolujte rúru, aby nedošlo k vznieteniu.
9. Ak spozorujete dym, vypnite spotrebič a vytiahnite vidlicu zo zásuvky. Dvierka rúry nechajte zatvorené, aby sa zabránilo rozšíreniu prípadného ohňa.
10. Nepoužívajte vnútrajšok rúry na skladovanie. Ak nepoužívate rúru, nenechávajte vo vnútri papierové materiály, kuchynský riad alebo potraviny.
11. **VÝSTRAHA:** Kvapaliny alebo iné pokrmy nesmú byť ohrievané v uzatvorených nádobách, pretože sú náchylné k explózií.
12. Mikrovlnný ohrev nápojov môže spôsobiť oneskorený var, a preto buďte opatrní pri manipulácii s nádobou.
13. Nesmažte v rúre potraviny. Horúci olej môže poškodiť časti rúry, riad alebo dokonca privodiť popálenie pokožky.
14. Vajcia v škrupinách a celé natvrdo uvarené vajcia sa nesmú v mikrovlnných rúrach ohrievať, pretože môžu explodovať.
15. Pred varením prepichnite potraviny s hrubou šupkou, ako sú zemiaky, tekvice, jablká a gaštany.
16. Obsah dojčenských fliaš a detskú stravu je nutné pred podávaním dojčatú/dietaťu premiešať alebo potrepť a skontrolovať teplotu, aby sa zabránilo popáleniu.
17. Kuchynský riad sa môže stať horúcim v dôsledku preneseného tepla z ohrievaných potravín. Niekedy bude potrebné použiť ochranné rukavice.

Mikrovlnná rúra

SMW 7625

SK

ZÁSADY VARENIA V MIKROVLNNEJ RÚRE

1. Potraviny starostlivo usporiadajte. Najhrubšie kúsky potravín umiestnite po obvode nádoby.
2. Potraviny nepripravujte priamo na sklenenom otočnom tanieri. Potraviny pred vložením do rúry vždy vložte do zodpovedajúcej nádoby.
3. Správne nastavte čas varenia. Na varenie použite krátke časy, v prípade potreby ich predĺžte. Pri varení potravín pri vysokých teplotách môže dôjsť k vzniku dymu alebo vznieteniu.
4. Pred varením potraviny zakryte. Zakrytie potravín zabráni rozstrekovaniu štiav a napomáha k rovnomernému uvareniu.
5. Pre urýchlenie varenia potravín, ako sú kurčatá a hamburgery, ich počas varenia raz obráťte. Veľké kusy potravín, ako je pečené mäso, musia byť obrátené aspoň raz.
6. Potraviny podobného druhu, ako fašírky, počas varenia vyrovnajte od hora dole a zo stredu nádoby k jej okrajom.

SPRIEVODCA KUCHYNSKÝMI NÁDOBAMI

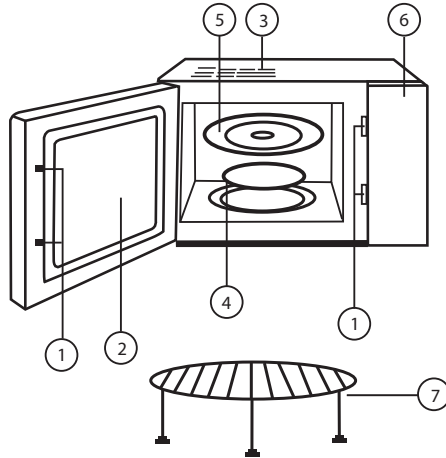
1. Ideálnym typom nádoby pre mikrovlnné varenie je priehľadná nádoba, ktorá dovoľuje prechod mikrovln dovnútra a zahrievanie potravín. Mikrovlny nemôžu prechádzať kovom, čiže kovový riad alebo riad s kovovým dekorom by sa nemal používať. Nevhodný je tiež riad vyrobený z melamínu, ktorý môže v rúre zmäknúť a môže tak dôjsť k jeho deformácii.
2. Na mikrovlnné varenie nepoužívajte recyklované papierové výrobky, ktoré môžu obsahovať malé kovové častice.
3. Používajte radšej okrúhle/oválne nádoby než štvorcové/obdĺžnikové, potraviny v rohoch majú tendenciu sa prevarovať.
4. V mikrovlnnej rúre nepoužívajte bežné teplomery, ktoré sa používajú napr. na meranie teploty mäsa, a pod.
5. Nádoby vhodné pre mikrovlnné rúry by ste mali používať iba v súlade s pokynmi výrobcu.

Tento všeobecný zoznam vám pomôže vybrať správny riad.

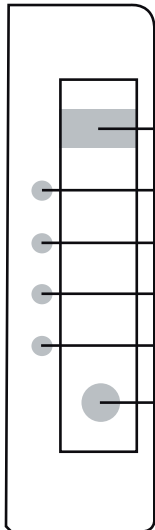
Varný riad	Mikrovlnné varenie	Grilovanie	Kombinácia
Teplovzdorné sklo	Áno	Áno	Áno
Normálne sklo	Nie	Nie	Nie
Teplovzdorná keramika	Áno	Áno	Áno
Plastové nádoby pre mikrovlnné varenie	Áno	Nie	Nie
Kuchynský papier	Áno	Nie	Nie
Kovové podnosy	Nie	Áno	Nie
Grilovací rošt	Nie	Áno	Nie
Hliníkové fólie a nádoby z fólie	Nie	Áno	Nie

POPIS MIKROVLNNEJ RÚRY

1. Bezpečnostné uzatváranie dverok
2. Pozorovacie okienko
3. Ventiláčné otvory
4. Otočný prstenec (kruh)
5. Otočný sklenený tanier
6. Ovládací panel
7. Grilovací rošt



OVLÁDACÍ PANEL



(1) Display

(2) 10 Min

(3) 1 Min

(4) 10 Sec

(5) Micro/Grill

(6) Start/Reset

(1) Display

(2) 10 Min

(3) 1 Min

(4) 10 Sec

(5) Micro/Grill

(6) Start/Reset

DISPLEJ

10 min

1 min

10 s

Tlačidlo MICRO/GRILL

Tlačidlo START/RESET

Mikrovltná rúra

SMW 7625

SK

POKYNY PRE POUŽÍVANIE MIKROVLNNEJ RÚRY

1. MIKROVLNNÉ VARENIE

A. FUNKCIA RÝCHLY ŠTART

Stlačením tlačidla „START/RESET“ spustíte varenie na 1 min. pri 100% mikrovlnnom výkone. Každým ďalším stlačením predĺžite čas varenia o 1 minútu. Maximálna dĺžka varenia, ktorú je možné v tomto režime nastaviť, je 30 minút. Dokončenie procesu varenia je oznámené zvukovou signalizáciou (päť pípnutí).

Poznámka:

Stlačením a pridržením tlačidla „START/RESET“ na 2 sekundy je možné proces varenia kedykoľvek ukončiť.

B. NASTAVENIE DĹŽKY VARENIA A VÝKONU

- (A) Mikrovltné varenie – nastavenie dĺžky varenia, 100% výkon
(Např.: Ak chcete variť 5 minút pri 100% výkone.)
- Pomocou tlačidla 1 min nastavte čas varenia na 5 minút, displej bude zobrazovať hodnotu „5.0“.
 - Pre spustenie rúry stlačte tlačidlo „START/RESET“.
- (B) Mikrovltné varenie – nastavenie dĺžky varenia a výkonu
(Např.: Ak chcete variť 10 minút pri 70% výkone.)
- Stlačením tlačidla „MICRO/GRILL“ nastavte 70% výkon. Displej zobrazí hodnotu P 7.
 - Pomocou tlačidla 10 min nastavte dĺžku varenia na 10 minút, displej bude zobrazovať hodnotu „10.0“.
 - Pre spustenie rúry stlačte tlačidlo „START/RESET“.

Pomocou tlačidla „MICRO/GRILL“ je možné nastaviť nasledujúci výkon:

Počet stlačení	Údaj zobrazený na displeji	Výkon mikrovlnnej energie
1	P 10	100%
2	P 7	70%
3	P 5	50%
4	P 3	30%
5	P 1	10%



2. FUNKCIA AUTOMATICKÉHO ROZMRAZOVANIA PODĽA HMOTNOSTI

Tlačidlá „1 Min“ (1,0 kg) a „10 Sec“ (0,1 kg) slúžia na nastavenie hmotnosti pokrmu, ktorý chcete rozmraziť. Mikrovlnná rúra potom automaticky zvolí výkon a dĺžku rozmrazovania.

Napr.: Ak chcete rozmraziť 0,4 kg zmrazeného pokrmu

- Pomocou tlačidla „MICRO/GRILL“ nastavte funkciu rozmrazovania, displej zobrazí údaj „DEF“.
- Hmotnosť „0,4kg“ nastavte pomocou tlačidla „10 Sec“.
- Stlačte tlačidlo „START/RESET“.

Poznámka:

Maximálna hmotnosť, ktorú je možné pomocou ovládacích tlačidiel nastaviť, je 2 kg.

3. FUNKCIA GRILOVANIA/KOMBINOVANÉHO VARENIA

Táto funkcia má 4 režimy, vybraný režim môžete nastaviť stlačením tlačidla „MICRO/GRILL“. Maximálna dĺžka varenia, ktorú je možné nastaviť, je 59 minút a 50 sekúnd.

Režim 1: 85% výkon grilu, na displeji sa zobrazí údaj „G-1“.

Režim 2: 50% výkon grilu, na displeji sa zobrazí údaj „G-2“.

Režim 3: Kombinované varenie I (55% času varenia v mikrovlnnom režime + 45% času varenia v režime grilovania), na displeji sa zobrazí údaj „C-1“.

Režim 4: Kombinované varenie II (30% času varenia v mikrovlnnom režime + 70% času varenia v režime grilovania), na displeji sa zobrazí údaj „C-2“.

V prípade režimu grilovania G-1 a G-2 sa proces automaticky preruší v polovici času varenia a ozvú sa dve pípnutia, ktoré vám pripomenú, že je potrebné pokrm otočiť. Po otočení pokrmu zatvorte dverka rúry a pokračujte v procese stlačením tlačidla „START/RESET“. Ak pokrm nechcete otočiť, rúra bude po minútovej pauze automaticky pokračovať v procese varenia.

4. PRERUŠENIE PROCESU VARENIA

Proces varenia je možné kedykoľvek prerušiť otvorením dvierok rúry.

5. SPUSTENIE A RESETOVANIE

- Pri otvorených dvierkach rúry
Stlačením tlačidla „START/RESET“ zrušíte všetky predchádzajúce nastavenia alebo program varenia.
- Pri zatvorených dvierkach rúry
Po predchádzajúcom nastavení programu stlačením tlačidla „START/RESET“ spustíte varenie.
Ak ste proces varenia prerušili otvorením dvierok a teraz chcete vo varení pokračovať, dverka rúry zatvorte a stlačte tlačidlo „START/RESET“.
Stlačením tlačidla „START/RESET“ v priebehu varenia proces varenia ukončíte.

6. DETSKÁ POISTKA

Detškú poistku aktivujete stlačením tlačidiel „1 Min“ a „10 Sec“ súčasne a ich pridržaním na 2 sekundy.

Ihneď ako je detská poistka aktivovaná, jednotlivé tlačidlá nebudú reagovať na stlačenie. Funkciu detskej poistky deaktivujete, ak opäť stlačíte tlačidlá „1 Min“ a „10 Sec“ súčasne a pridržíte ich na 2 sekundy.



ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením rúry vždy vypnite a odpojte napájací kábel od zásuvky elektrického prúdu.

1. Pred prvým použitím umyte grilovací rošt a sklenený tanier v slabom roztoku kuchynského saponátu a potom ich dôkladne opláchnite pitnou vodou. Grilovací rošt je určený iba na krátkodobý styk s potravinami, t. j. max. 4 hodiny. Po použití grilovací rošt vždy dôkladne vyčistite, opláchnite pitnou vodou a potom utrite dosucha.
2. Udržujte vnútorný priestor rúry v čistote. Ak sú steny rúry postriekané štavami z potravín, utrite ich vlhkou handričkou. Ak je rúra silno znečistená, môžete použiť slabý roztok neutrálneho čistiaceho prostriedku. Vyhnite sa použitiu sprejov alebo abrazívnych čistiacich prostriedkov, mohlo by dôjsť k zafarbeniu alebo vyblednutiu povrchu.
3. Vonkajšie časti rúry by mali byť čistené vlhkou handričkou. Aby nedošlo k poškodeniu prevádzkových častí rúry, dbajte na to, aby voda nevnikla do ventilačných otvorov.
4. Pravidelne čistite dverka a okienko rúry po oboch stranách, tesnenie dvierok a príslušné časti od nečistôt a prípadných zvyškov potravín. Na čistenie odporúčame použiť slabý roztok neutrálneho kuchynského čistiaceho prostriedku. Na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, benzín alebo riedidlá.
5. Nedovoľte, aby došlo k zvlhnutiu ovládacieho panela. Čistite ho jemným vlhkým kusom látky.
6. Ak sa vnútro dverí a príslušné časti zahmlia parou z potravín, vyčistite ich jemnou handričkou. Tento jav sa môže vyskytnúť, ak je rúra používaná na mieste so zvýšenou vlhkosťou. To je normálny jav.
7. Občas je nutné vybrať sklenený podnos a vyčistiť ho. Podnos umyte v teplej mydlovej vode alebo umývačke na riad.
8. Otáčací kruh a spodok vnútorného priestoru rúry by mali byť pravidelne čistené kvôli zamedzeniu zvýšeného hluku. Jednoducho vyčistite spodok vnútorného priestoru rúry slabým roztokom neutrálneho čistiaceho prostriedku. Otáčací kruh môžete vyčistiť v slabom roztoku neutrálneho čistiaceho prostriedku alebo umývačke na riad. Po vybratí otáčacieho kruhu zvnútra rúry kvôli čisteniu ho po umytí náležite vložte späť.
9. Pre odstránenie zápachu z rúry umiestnite do mikrovlnnej rúry pohár (uistite sa, že je vhodný na použitie v mikrovlnnej rúre) vody so šťavou a šupkou z jedného citróna a nechajte ju variť v mikrovlnnom režime 5 minút. Vytrite dôkladne vnútorný priestor rúry do sucha jemnou handričkou.
10. Ak je potrebné vymeniť vnútorné osvetlenie rúry, kontaktujte, prosím, predajcu.
11. Rúru pravidelne čistite podľa vyššie uvedených pokynov a odstraňujte z nej prípadné zvyšky potravín. Neudržiavanie rúry v čistote by mohlo viesť k poškodeniu povrchu, ktoré by mohlo nepriaznivo ovplyvniť životnosť spotrebiča a mať za následok vznik nebezpečnej situácie.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 63 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

Informácie pre používateľov ohľadom likvidácie elektrických a elektronických zariadení



Uvedený symbol na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.



Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

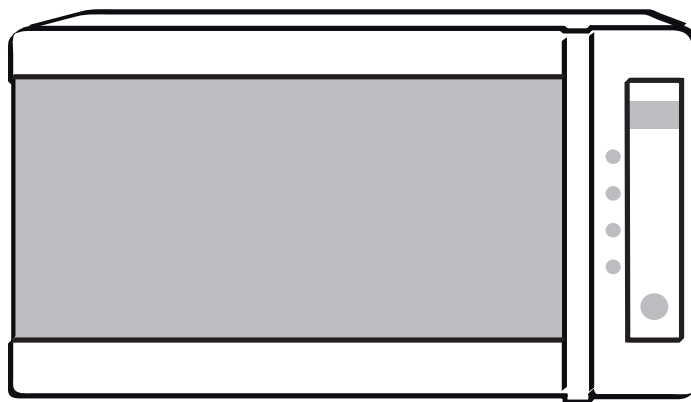
Zmena textu a technických parametrov vyhradená.



Mikrohullámú sütő

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HU



SENCOR®

SMW 7625

Kérjük, hogy a sütő használatbavétele előtt gondosan tanulmányozza át az útmutatót. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi tanulmányozás céljára.

**TARTALOMJEGYZÉK**

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK A MIKROHULLÁMÚ ENERGIA VESZÉLYÉNEK ELHÁRÍTÁSA ÉRDEKÉBEN	2
MŰSZAKI JELLEMZŐK	2
MIELŐTT SZERELŐT HÍVNA	2
ÜZEMBEHELYEZÉS	3
FÖLDELÉSI UTASÍTÁSOK	3
RÁDIÓINTERFERENCIA	3
FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	4
A MIKROHULLÁMÚ FŐZÉS ALAPELVEI	5
ÚTMUTATÓ KONYHAEDÉNYEKHEZ	5
A KÉSZÜLÉK ISMERTETÉSE	6
KEZELŐPANEL	6
ÚTMUTATÓ A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ HASZNÁLATÁHOZ	7
TISZTÍTÁS ÉS GONDOZÁS	9
ELHASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK KISELEJTÉSE	9

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK A MIKROHULLÁMÚ ENERGIA VESZÉLYEINEK ELHÁRÍTÁSA ÉRDEKÉBEN MIKROHULLÁMÚ ENERGIA

1. Ne használja a mikrohullámú sütőt nyitott ajtóval – ne tegye ki magát a mikrohullámok ártalmas hatásának. Fontos, hogy a biztonsági rezeszek hibátlanul működjenek.
2. Ne helyezzen semmit a sütő eleje és az ajtó közé, ne hagyja, hogy szennyeződés vagy tisztítószersz-maradvány rakódjon a tömítőfelületekre.
3. Ha sőrít a sütő, ne használja. Különösen fontos, hogy a sütő ajtaja szorosan záródjon, hogy a készülék alábbi alkatrészei meg ne sérüljenek:
 - ajtó (nem görbülhet meg),
 - ajtópántok és rezeszek (nem lehetnek töröttek vagy lazák)
 - ajtótműtések és egyéb alkatrészek.
4. A mikrohullámú sütőn csak képzett szakember végezhet beállítást és javítást.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

Energiafogyasztás:	230 V ~ 50 Hz, 1 400 W (Mikrohullám), 1 200 W (Grill)
Leadott mikrohullámú teljesítmény:	900 W
Üzemi frekvencia:	2 450 MHz
Külső méretek:	510 mm (széles) x 382 mm (mély) x 303 mm (magas)
A sütő űrtartalma:	25 l
Nettó súly:	kb. 15 kg
Zajszint:	63 dB (A)

Megjegyzések:

A fenti adatok változhatnak.

MIELŐTT SZERELŐT HÍVNA

Ha nem működik a mikrohullámú sütő:

1. Ellenőrizze, elég szorosan van-e rádugaszolva a hálózatra. Ha nem, húzza ki a dugaszt a konnektorból, várjon 10 másodpercet, és dugaszolja rá ismét.
2. Ellenőrizze, nincs-e kiégett biztosíték vagy nem kapcsolt-e le a triplex főáramköri megszakító. Ha ezek rendesen működnek, próbálja ki a konnektort más készülékkel.
3. Ellenőrizze, helyesen programozta-e a kezelőpanelt, és beállította-e az időkapcsolót.
4. Ellenőrizze, elég jól zár-e az ajtó ahhoz, hogy a biztonsági rezeselő szerkezet működhessen. Ellenkező esetben a sütő nem kap mikrohullámú energiát.

HA A FENTI LÉPÉSEK NEM SEGÍTENEK, KERESSEN SZAKKÉPZETT SZERELŐT!
NE PRÓBÁLJA A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐT SAJÁT KEZÜLEG MEGJAVÍTANI!



Mikrohullámú sütő

SMW 7625

PH

HASZNÁLATBAVÉTEL

1. Gondoskodjon arról, hogy a sütő belsejében ne maradjon csomagolóanyag (műanyag zacskók, polisztirol stb.).
2. **FIGYELMEZTETÉS:** Bizonyosodjon meg arról, hogy nem sérült a sütő, nem állítódott el és nem görbült meg az ajtó, nem sérültek meg az ajtó tömítések és a tömítőfelület, nem törtek el és nem lazultak meg az ajtópántok, reteszek, nincsenek horpadások a sütő belső terében vagy az ajtón. Ha bármi sérülést észlel, ne használja a sütőt, és forduljon szakemberhez.
3. A mikrohullámú sütőt egyenesen, stabil felületre helyezze, amely a behelyezett étellel együtt is elbírja a készülék súlyát.
4. Ne helyezze a sütőt hőkibocsátó források közelébe, nedves vagy magas páratartalmú helyekre vagy gyúlékony anyagok közelébe.
5. A készülék helyes működéséhez megfelelő szellőzést is biztosítani kell. A sütő felett hagyjon 20 cm, mögötte 10 cm, az oldalainál pedig 5 cm szabad helyet. Ne takarja le és ne torlaszolja el a sütőt. Ne vegye le a készülék lábait.
6. **A sütőt önmagában álló készülékeknek terveztük. Beépített készülékként nem használható.**
7. Ne használja a sütőt az üveg forgótálcá, a forgó alátét és tápegység nélkül.
8. Győződjön meg arról, hogy a tápkábel nem sérült, nem került a sütő alá, és nem ér hozzá forró vagy éles felületekhez.
9. Bizonyosodjon meg arról, hogy a konnektor könnyen elérhető, hogy szükség esetén a tápkábelt gyorsan ki lehessen húzni.
10. Kültéren ne használja a sütőt.

FÖLDELÉSI UTASÍTÁSOK

Ezt a mikrohullámú sütőt földelni kell. A sütőt földelőrintkezős dugasszal felszerelt földelt tápkábellel szállítjuk. A dugaszt szabályosan szerelt és földelt konnektorra kell csatlakoztatni. Zárlat esetén a földelés csökkenti az áramütés veszélyét: zárlatkor az áramot a földelőhuzal levezeti. Javasoljuk, hogy a sütőt önálló áramkörre csatlakoztassa. Nagyfeszültség használata veszélyes, tüzet okozhat, vagy a készülék károsodásához vezethet.

FIGYELMEZTETÉS!

A helytelenül földelt konnektor áramütés veszélyét hordja magában.

Megjegyzés:

1. Ha a földelési utasításokkal vagy egyéb, elektromossággal kapcsolatos kérdése merül fel, kérje szakképzett villanyszerelő vagy szerviz tanácsát.
2. A helyes elektromos csatlakoztatási eljárás be nem tartásából származó károkért vagy fizikai sérülésekért sem a gyártó sem a forgalmazó nem vállal felelősséget.

RÁDIÓINTERFERENCIA

Előfordulhat, hogy a mikrohullámú sütő működése zavarja a rádiót, a televíziót vagy más vevőkészülékeket.

A zavarást a következő intézkedésekkel csökkentheti:

1. A sütő ajtajának és tömítésének tisztán tartásával.
2. A rádió vagy a televízió vevőantennájának más irányba állításával.
3. A sütő távolabbra helyezésével a vevőkészüléktől.
4. A mikrohullámú sütő másik, független áramkörhöz tartozó konnektorra csatlakoztatásával.

**FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK****GONDOSAN OLVASSA ÁT, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI TANULMÁNYOZÁS CÉLJÁRA**

A mikrohullámú sütő használatánál mindig tartsa be az alábbi alapvető biztonsági utasításokat:

Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (a gyermekeket is beleértve), akik nincsenek fizikai, érzékelési vagy mentális képességeik teljes birtokában vagy nincs meg a szükséges tapasztalatuk és tudásuk, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy a készülék használatához megfelelő kioktatást biztosít számukra. Gyermekek számára felügyeletet kell biztosítani, hogy a készülékkel ne játszhassanak.

**FIGYELEMFELHÍVÁS!**

Forró felület! Az elérhető felületek a készülék működése közben felforrósodhatnak.

FIGYELMEZTETÉS: A tűz, áramütés, személyi sérülés vagy nagymennyiségű mikrohullámú energia által okozott ártalom veszélyének csökkentése érdekében:

1. A készülék használata előtt alaposan tanulmányozzon át minden útmutatást.
2. A készüléket csak a rendeltetésének megfelelő célokra és a használati útmutatóban ismertetett módon használja. Ez a sütő kimondottan élelmiszerek melegítésére, főzésére vagy szárítására szolgál. Nem ipari vagy laboratóriumi célokra készült. A készülék tisztításához korrozív vegyi anyagokat ne használjon.
3. Üresen ne kapcsolja be.
4. Ne használja a sütőt, ha a tápkábel vagy a dugasz sérült, ha a készülék nem működik megfelelően, ha megsérült vagy leesett. Áramütés megelőzése érdekében a sérült tápkábelt csak megbízott szerviz vagy egyéb képzett szakember cserélheti.
5. **FIGYELMEZTETÉS:** Ha sérült az ajtótojmítás, a készülék addig nem használható, amíg azt megbízott szerviz vagy szakképzett szerelő meg nem javítja.
6. **FIGYELMEZTETÉS:** A mikrohullámok ellen védő burkolat levételével járó javítás és karbantartás veszélyes, ezért azt csak megbízott szerviz és javításra kiképzett személy végezheti.
7. **FIGYELMEZTETÉS:** Gyermekek csak akkor használhatják a sütőt felügyelet nélkül, ha arra kellő mértékben kioktatták, képes biztonságosan kezelni, és megérti a helytelen kezeléssel járó veszélyeket.
8. A tűzveszély csökkentése a sütő belsejében:
Csak mikrohullámú sütőhöz alkalmas edényt használjon.
Ha az ételt műanyag vagy papír edényekben melegíti, rendszeresen ellenőrizze, nem gyulladt-e ki valami a sütő belsejében.
9. Ha füstöt észlel, kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a tápkábelt a konnektorból. Hagyja csukva az ajtót, hogy az esetleges tűz ne terjedhessen tovább.
10. A sütő belsejét tárolásra ne használja. Ha nem használja a készüléket, ne hagyjon benne papírt, konyhaedényt vagy élelmiszert.
11. **FIGYELMEZTETÉS:** Folyadékot vagy élelmiszereket a robbanásveszély miatt tilos zárt edényben melegíteni.
12. Mikrohullámú sütőben történő melegítésnél az italok felforrhatnak, ezért óvatosan kezelje az edényt.
13. A mikrohullámú sütőt ne használja olajban sütéshez. A forró olaj kárt tehet a sütő alkatrészeiben, az edényekben, sőt még égési sérüléseket is okozhat.
14. Tojást héjában főzni, vagy főtt tojást héjában melegíteni tilos, mert felrobbanhat.
15. A vastag héjú élelmiszereket (pl. burgonya, tök, alma és gesztenye) főzés előtt szurkálja meg.
16. A cumisüvegek tartalmát és a bébiételt jól meg kell keverni vagy fel kell rázni, majd tálalás előtt az égési sérülések elkerülése végett ellenőrizni kell a hőmérsékletét.
17. A konyhaedények a megmelegített étel hőátadása következtében felforrósodhatnak. Néha védőkesztyűre is szükség lehet.



Mikrohullámú sütő

SMW 7625

PH

A MIKROHULLÁMÚ FŐZÉS ALAPELVEI

1. Gondosan rendezze el az ételt a sütőben. A legvastagabb darabokat az edény széle mentén helyezze el.
2. Az ételt ne közvetlenül a forgó üvegtálcán készítse el. Az élelmiszereket mindig megfelelő edényben tegye be a sütőbe.
3. A főzési időt helyesen állítsa be. A főzéshez rövid időt állítson be, amely szükség esetén meghosszabbítható. Ételek magas hőmérsékleten történő főzésénél füst keletkezhet, vagy az étel meggyulladhat.
4. Főzés előtt fedje le az ételt. Ezzel megelőzi az étel levének kiforrccsenését, és az étel egyenletesen fog főni.
5. Ha gyorsabban akarja megfőzni az ételt (pl. csirkét, hamburgert), főzés közben fordítsa át egyszer. A nagyobb darabokat (pl. sülték) legalább egyszer át kell fordítani.
6. A vagdalthúshoz hasonló jellegű ételeket főzés közben rendezze át az edény hátuljáról az elejére és a közepéről a szélére.

ÚTMUTATÓ KONYHAEDÉNYEKHEZ

1. Az átlátszó edények mikrohullámú sütőhöz ideálisak, mert az ételt melegítő mikrohullámok könnyebb behatolását teszik lehetővé. A mikrohullámok fémen nem hatolnak át, tehát fémedények, fémtálcák és fémszegélyű tálcák nem használhatók. Melanin bevonatú edények sem használhatók, mert általában megpuhulnak és attól deformálódhatnak.
2. Ne tegyen a mikrohullámú sütőbe újrahasznosított papírból készült edényeket, mert azok apró fémrészecskéket tartalmazhatnak.
3. Inkább kerek vagy ovális edényt használjon mint négyzet vagy téglalap alakút, mert az utóbbiak sarkaiban túlfőhet az étel.
4. Hús vagy más étel hőmérsékletének mérésére használt közönséges hőmérőt ne tegyen a sütőbe.
5. Csak olyan edényeket használjon, amelyek a gyártójuk szerint alkalmasak mikrohullámú sütőhöz.

Ez az általános lista segít az edény kiválasztásában:

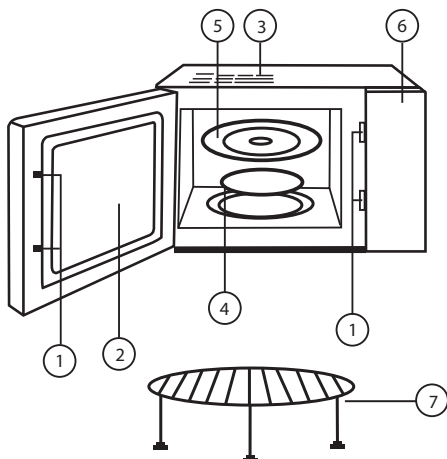
Főzőedény	Mikrohullámú főzés	Grillezés	Kombinált
Hőálló üveg	Igen	Igen	Igen
Közönséges üveg	Nem	Nem	Nem
Hőálló kerámia	Igen	Igen	Igen
Mikróálló műanyagedények	Igen	Nem	Nem
Konyhai papír	Igen	Nem	Nem
Fémtálcák	Nem	Igen	Nem
Grill rostély	Nem	Igen	Nem
Alumínium fólia és fóliatartók	Nem	Igen	Nem

Mikrohullámú sütő

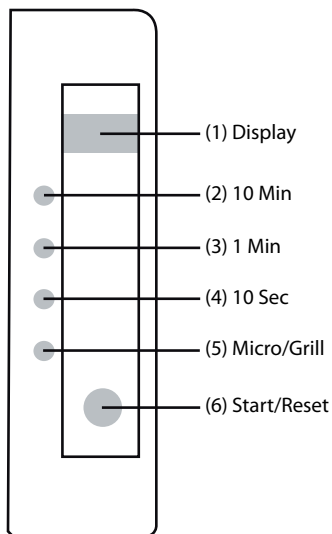
SMW 7625

ISMERTETÉS

1. Biztonsági ajtóreteszelő szerkezet
2. Sütő ablaka
3. Sütő szellőzőnyílása
4. Forgó alátét
5. Üvegtálca
6. Kezelőpanel
7. Grill rostély



KEZELŐPANEL



- (1) Display
- (2) 10 Min
- (3) 1 Min
- (4) 10 Sec
- (5) Micro/Grill
- (6) Start/Reset

KIJELZŐ
 10 perc
 1 perc
 10 másodperc
 MICRO/GRILL gomb
 START/RESET (INDÍTÁS/NULLÁZÁS)

Mikrohullámú sütő

SMW 7625

PH

A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ HASZNÁLATA

1. MIKROHULLÁMÚ FŐZÉS

A. GYORSINDÍTÁS FUNKCIÓ

A „START/RESET” (INDÍTÁS/NULLÁZÁS) gombbal 1 percre és 100% mikrohullámú teljesítményen indítja el a főzést. A gomb minden további megnyomása 1-1 perccel növeli a főzési időt. A leghosszabb főzési idő 30 perc. A főzés befejezésekor hangjelzést fog hallani (öt sípjel).

Megjegyzés:

A főzés a „START/RESET” (INDÍTÁS/NULLÁZÁS) gomb 2 másodperces lenyomva tartásával fejezhető be.

B. A FŐZÉSI IDŐ ÉS TELJESÍTMÉNY BEÁLLÍTÁSA

- (A) Mikrohullámú főzés – a főzési idő beállítása 100%-os teljesítménnyel
(Pl. az ételt 5 percre, 100%-os teljesítményen akarja főzni.)
- Az „1 min” (1 perc) gombbal állítsa a főzési időt 5 percre, a kijelzőn ezt fogja látni: „5.0”
 - Kezdje el a főzést a „START/RESET” (INDÍTÁS/NULLÁZÁS) gombbal.
- (B) Mikrohullámú főzés – a főzési idő és teljesítmény beállítása
(Pl. az ételt 10 percre, 70%-os teljesítményen akarja főzni.)
- A „MICRO/GRILL” gombbal állítson be 70%-os teljesítményt. A kijelzőn ezt fogja látni: P 7.
 - A „10 min” (10 perc) gombbal állítsa a főzési időt 10 percre, a kijelzőn ezt fogja látni: „10.0”
 - Kezdje el a főzést a „START/RESET” (INDÍTÁS/NULLÁZÁS) gombbal.

A „MICRO/GRILL” gombbal a következő teljesítményeket állíthatja be:

Lenyomások száma	A kijelzőn megjelenő adatok	Mikrohullámú energia teljesítménye
1	P 10	100%
2	P 7	70%
3	P 5	50%
4	P 3	30%
5	P 1	10%



2. AUTOMATIKUS KIOLVASZTÁS FUNKCIÓ

Az „1 Min” (1,0 kg) és a „10 Sec” (0,1 kg) gombokkal állíthatja be a kiolvasztandó élelmiszer súlyát. A mikrohullámú sütő meghatározza a kiolvasztási programot.

Pl. ha 0,4 kg fagyasztott élelmiszert kíván kiolvasztani

- A „MICRO/GRILL” gombbal állítsa be a kiolvasztás funkciót, a kijelzőn a „DEF” felirat jelenik meg.
- Állítsa be a 0,4 kg súlyt a „10 sec.” gombbal.
- Nyomja meg a the „START/RESET” (INDÍTÁS/NULLÁZÁS) gombot.

Megjegyzés:

legfeljebb 2 kg súly állítható be.

3. GRILL/KOMBINÁLT FŐZÉSI FUNKCIÓ

Ebben a funkcióban négy mód van, a MICRO/GRILL” gombbal választhat közülük.
(A leghosszabb főzési idő 59 perc és 50 másodperc.)

- 1. mód:** 85% grill teljesítmény, a kijelzőn ez jelenik meg: „G-1”.
- 2. mód:** 50% grill teljesítmény, a kijelzőn ez jelenik meg: „G-2”.
- 3. mód:** Kombinált főzés I (55% mikrohullám + 45% grill), a kijelzőn ez jelenik meg: „C-1”.
- 4. mód:** Kombinált főzés II (30% mikrohullám + 70% grill), a kijelzőn ez jelenik meg: „C-2”.

G-1 és G-2 grill módban a sütési idő felénél a sütő automatikusan leáll, és két sípjelzéssel emlékezteti arra, hogy fordítsa át az ételt. Miután az ételt átfordította, csukja be az ajtót, majd a the „START/RESET” (INDÍTÁS/NULLÁZÁS) gomb megnyomásával folytassa a sütést. Ha nem akarja átforgatni az ételt, a készülék egy perc szünet után folytatja a főzést.

4. A FŐZÉS FOLYAMATÁNAK MEGSZAKÍTÁSA

A főzési folyamat az ajtó nyitásával bármikor megszakítható.

5. INDÍTÁS ÉS NULLÁZÁS

- Nyitott ajtónál
A „START/RESET” (INDÍTÁS/NULLÁZÁS) gombbal törölheti a beállítást vagy a főzési programot.
- Csukott ajtónál
A „START/RESET” (INDÍTÁS/NULLÁZÁS) gombbal kezdheti a főzést a főzési program beállítás után.
Szüneteltetés után a „START/RESET” (INDÍTÁS/NULLÁZÁS) gombbal folytathatja a főzést.
A „START/RESET” (INDÍTÁS/NULLÁZÁS) gombbal a készülék működése közben leállíthatja a főzést.

6. GYEREKZÁR

A gyerekzár akkor kapcsol be, ha az „1 Min” és a „10 Sec” gombokat egyidejűleg lenyomja, majd 2 másodpercig lenyomva tartja. Bekapcsolt gyerekzárnál a gombok nem működnek. A gyerekzárat úgy oldhatja, hogy az „1 Min” és a „10 Sec” gombokat egyidejűleg lenyomja, majd 2 másodpercig lenyomva tartja.



Mikrohullámú sütő

SMW 7625

PH

KARBANTARTÁS ÉS GONDOZÁS

Tisztítás előtt kapcsolja ki a sütőt, és húzza ki a tápkábelt a konnektorból.

1. Mosogatószer híg oldatával tisztítsa meg a grill rostélyt és az üvegtálcát, majd öblítse le ivóvízzel. A grill rostélyt csak rövid ideig, legfeljebb 4 órán át érintkezhet az étellel. Használat után tisztítsa meg a grill rostélyt, öblítse le ivóvízzel, majd törölje meg.
2. Tartsa tisztán a sütő belsejét. Ha ételmaradvány vagy kiömlött folyadék került a sütő falára, törölje le nedves ronggyal. Tisztító- és súrolószerek használatát nem javasoljuk.
3. A sütő külsőjét nedves ronggyal tisztítsa. Ne engedje, hogy a szellőzőnyílásokon át víz szivárogon a készülékbe, mert az kárt okozhat a belső alkatrészekben.
4. Rendszeresen tisztítsa meg az ajtó és az ablak mindkét oldalát, az ajtó tömitést és a mellette lévő részeket a szennyeződéstől és ételmaradékoktól. A tisztításhoz semleges konyhai tisztítószert híg oldatát javasoljuk. A tisztításhoz súrolószert, benzint, hígítót ne használjon.
5. A kezelőpanelt ne hagyja átnedvesedni. Puha, megnedvesített ronggyal tisztítsa.
6. Ha az ajtó belső vagy külső oldalán vagy annak közelében gőz keletkezik, törölje le puha ronggyal. Ez előfordulhat, amikor a sütőt nagyon páras környezetben használják, és semmiképpen sem jelenti a készülék hibáját.
7. Időnként vegye ki az üvegtálcát, és tisztítsa meg. Meleg szappanos vízzel vagy mosogatógépben mossa el.
8. A forgó alátétet és a sütő belterének alját rendszeresen tisztítani kell, hogy a készülék működése ne legyen túl zajos. Enyhe tisztítószerral, vízzel vagy ablakmosóval csak törölje át a beltér alját, majd szárítsa ki. A forgó alátétet elmoshatja enyhe szappanos vízben vagy mosogatógépben. A sütő többszöri használata folyamán a főzésnél keletkező gőz nem árt a felületnek sem a forgó alátét görgőinek. A tisztítás céljából kivett forgó alátétet pontosan a helyére illeszesse vissza.
9. A kellemetlen szag megszüntetése végett tegyen egy csésze vizet egy citrom levélével és héjával egy mély, mikróálló táliba. Főzze mikrohullámmal 5 percig, majd alaposan törölje át, és puha ronggyal szárítsa meg.
10. Ha a mikrohullámú sütő lámpáját cserélni kell, a forgalmazóval cseréltesse ki.
11. A mikrohullámú sütőt a fenti utasítások szerint rendszeresen tisztítsa, és távolítsa el belőle minden ételmaradékot. Ha nem tartja tisztán a sütőt, megsérülhet a felülete, ami kedvezőtlenül befolyásolhatja a készülék élettartamát és veszélyes helyzetet idézhet elő.

Az elhasznált csomagolóanyagokkal kapcsolatos tudnivalók

Az elhasznált csomagolóanyagokat kijelölt hulladékgyűjtő helyen semmisítse meg.

Elhasznált elektromos és elektronikus készülékek kiselejtezése



Ez a szimbólum a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elhasznált elektromos vagy elektronikus készülék nem kezelhető általános háztartási hulladékként. A terméket kijelölt hulladékgyűjtő helyen semmisítse meg. A termék helyes megsemmisítésével hozzájárul értékes természeti erőforrások megőrzéséhez valamint azoknak a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív khatásoknak a megelőzéséhez, amelyek helytelen hulladékkezelés mellett bekövetkeznének. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő helyen. Az ilyen hulladék helytelen megsemmisítése nemzeti előírásoktól függően bírságolás alá is eshet.



Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses összeférhetőségre és elektromos biztonságra vonatkozó irányelveivel.

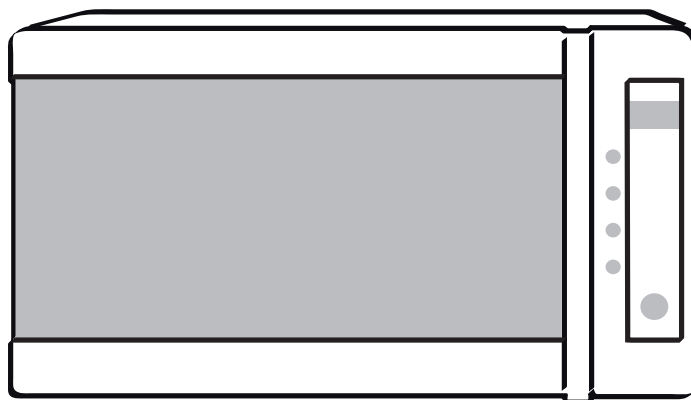
A szöveg és a műszaki paraméterek változtatásának jogát fenntartjuk.



Kuchenka mikrofalowa

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL



SENCOR®

SMW 7625

Przed zainstalowaniem i włączeniem kuchenki mikrofalowej prosimy starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Instrukcję prosimy zachować do wykorzystania w przyszłości.

SPIS TREŚCI

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA CHRONIĄCE PRZED MOŻLIWĄ EKSPOZYCJĄ NA PROMIENIOWANIE MIKROFALOWE.....	2
DANE TECHNICZNE	2
PRZED WEZWANIEM KONSERWATORA	2
INSTALACJA	3
INSTRUKCJA POŁĄCZENIA Z PRZEWODEM OCHRONNYM	3
ZAKŁÓCANIE FAL RADIOWYCH	3
WAŻNE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA	4
ZASADY GOTOWANIA W KUCHEŃCE MIKROFALOWEJ	5
PRZEWODNIK PO NACZYNIACH KUCHENNYCH	5
OPIS KUCHEŃKI MIKROFALOWEJ	5
PANEL STERUJĄCY	6
ZALECENIA DO KORZYSTANIA Z KUCHEŃKI MIKROFALOWEJ	6
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	8
LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH	8

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA CHRONIĄCE PRZED MOŻLIWĄ EKSPOZYCJĄ NA PROMIENIOWANIE MIKROFALOWE

1. Nie próbujcie korzystać z kuchenki mikrofalowej przy otwartych drzwiczkach - możecie być narażeni na szkodliwe działanie promieniowania mikrofalowego. Jest ważne, żeby nie uszkodzić albo nie przerabiać zamków zabezpieczających drzwiczki kuchenki mikrofalowej.
2. Nie wolno blokować przedniej części kuchenki i drzwiczek żadnymi przedmiotami oraz należy zadbać, żeby na częściach kuchenki i uszczelce nie gromadził się brud i resztki środka czyszczącego.
3. Nie używamy uszkodzonej kuchenki. Jest niezwykle ważne, żeby drzwi kuchenki dobrze się zamykały i żeby nie zostały uszkodzone ich następujące części:
 - drzwiczki (aby nie były wygięte),
 - zawiasy i zamek drzwiczek (uszkodzone lub poluzowane),
 - uszczelnienie drzwiczek i pozostałych elementów.
4. Kuchenkę mikrofalową może regulować lub naprawiać wyłącznie wykwalifikowany pracownik serwisu.

DANE TECHNICZNE

Zużycie energii elektrycznej:	230 V ~ 50 Hz, 1 400 W (Mikrofalówka), 1 200 W (Gril)
Moc mikrofalowa:	900 W
Częstotliwość robocza:	2 450 MHz
Wymiary zewnętrzne	510 mm (sz) x 382 mm (wys) x 303 mm (gl)
Pojemność kuchenki:	25 l
Waga:	około 15 kg
Poziom hałas:	63 dB (A)

Uwaga:

Powyższe dane mogą ulec zmianie.

ZANIM WEZWIEMY PRACOWNIKA SERWISU

Jeżeli kuchenka mikrofalowa nie działa:

1. Sprawdzamy, czy kuchenka jest prawidłowo podłączona do sieci elektrycznej. Jeżeli nie, wyłączamy wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka, czekamy 10 sekund i włączamy ją z powrotem.
2. Sprawdzamy, czy nie nastąpiło zwarcie, które zostało wyłączone przez bezpiecznik. Jeżeli wszystkie wyżej wymienione rzeczy są w porządku, sprawdzamy gniazdko elektryczne za pomocą innego odbiornika.
3. Sprawdzamy, czy na panelu sterującym są ustwione odpowiednie wartości.
4. Sprawdzamy, czy drzwiczki są dobrze zamknięte za pomocą bezpiecznego systemu zamykania drzwiczek. W przeciwnym razie nie dojdzie do wytwarzania mikrofal.

JEŻELI POWYŻSZE OPERACJE NIE POMOGĄ, NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z WYKWALIFIKOWANYM KONSERWATOREM. NIE NALEŻY NAPRAWIAĆ LUB PRZERABIAĆ KUCHEŃKI MIKROFALOWEJ WE WŁASNYM ZAKRESIE.

Kuchenka mikrofalowa

SMW 7625

PL

INSTALACJA

1. Sprawdzamy, czy z wnętrza kuchenki został wyjęty cały materiał służący do opakowania, jak: woreczki igielitowe, polistyren itp.
2. **OSTRZEŻENIE:** Sprawdzamy, czy kuchenka nie została w jakiś sposób uszkodzona, na przykład czy drzwiczki kuchenki nie są źle zamontowane albo pokrzywione, uszkodzone uszczelnienie drzwiczek i innych części, zniszczone albo poluzowane zawiasy drzwiczek lub zamki albo czy wnętrze kuchenki lub drzwiczki nie są zdeformowane. Jeżeli stwierdzimy jakiegokolwiek uszkodzenia, nie korzystamy z kuchenki i kontaktujemy się z wykwalifikowanym konserwatorem.
3. Kuchenka mikrofalowa musi być umieszczona na równej, stabilnej powierzchni, która wytrzyma jej ciężar razem z włożonymi potrawami.
4. Nie należy ustawiać kuchenki blisko źródeł ciepła, w miejscach o podwyższonej wilgotności lub blisko materiałów łatwopalnych.
5. Do prawidłowej pracy kuchenka musi mieć zapewnioną odpowiednią wentylację. Zostawiamy wolne 20 cm miejsca nad górną powierzchnią kuchenki, 10 cm za jej tylną ścianką i 5 cm po bokach. Nie wolno blokować żadnych otworów w kuchenke. Nie wolno usuwać nóżek kuchenki.
6. **Wyrób jest przeznaczony do użytkowania na wolnej przestrzeni, nigdy jako wbudowany.**
7. Nie wolno używać kuchenki bez wstawionego szklanego talerza obrotowego, pierścienia obrotowego i stojaka napędowego.
8. Sprawdzamy, czy przewód zasilający nie jest uszkodzony, umieszczony pod spodem kuchenki i czy nie dotyka do gorących albo ostrych elementów.
9. Wtyczka na przewodzie elektrycznym musi być łatwo dostępna w przypadku konieczności szybkiego wyciągnięcia przewodu zasilającego.
10. Z kuchenki nie korzystamy na dworze.

INSTRUKCJA POŁĄCZENIA Z PRZEWODEM OCHRONNYM

Ta kuchenka mikrofalowa musi być połączona z przewodem ochronnym. Kuchenka mikrofalowa jest wyposażona w przewód zasilający, który zawiera przewód ochronny połączony ze stykiem ochronnym we wtyczce. Wtyczka musi być włączona do gniazdka elektrycznego, które jest poprawnie zainstalowane i ma podłączony styk ochronny. W przypadku przebicia izolacji w urządzeniu obwód ochronny obniża ryzyko porażenia prądem elektrycznym - prąd elektryczny jest w tej sytuacji przewodzony przez przewód ochronny. Zalecamy, żeby kuchenka była podłączona do niezależnego obwodu elektrycznego. Wykorzystywanie wysokiego napięcia jest niebezpieczne, może nastąpić pożar albo inne zdarzenie powodujące uszkodzenie kuchenki.

OSTRZEŻENIE! Błędne podłączenie przewodu ochronnego w gniazdku może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Uwaga:

1. Jeżeli macie jakieś pytania dotyczące podłączenia przewodu ochronnego albo elektrycznej konsultacji, zwróćcie się do wykwalifikowanego elektryka lub konserwatora.
2. Producent albo sprzedawca nie odpowiada za żadne uszkodzenia kuchenki lub obrażenia ludzi spowodowane nieprzebrnięciem zasad postępowania przy podłączeniu elektrycznym kuchenki.

ZAKŁÓCENIA ODBIORU RADIOWEGO

Podczas pracy kuchenki mogą powstać zakłócenia odbioru radiowego, telewizyjnego lub innych, podobnych odbiorników.

Jeżeli zakłócenia wystąpią, to można je ograniczyć następującymi sposobami:

1. Utrzymywać drzwi i uszczelnienie powierzchni kuchenki w czystości.
2. Przetawić antenę odbiorczą radia lub telewizora.
3. Przetawić kuchenkę mikrofalową dalej od odbiornika.
4. Włączyć kuchenkę mikrofalową do innego gniazdka w niezależnym obwodzie elektrycznym.

ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA**PRZECZYTAJcie UWAGNIE I ZACHOWAJCIE DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.**

Przy korzystaniu z kuchenki mikrofalowej należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa łącznie z następującymi: To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) upośledzone fizycznie, czuciowo lub umysłowo, albo niedysponujące odpowiednią wiedzą, chyba że korzystają one z urządzenia pod nadzorem lub zostały odpowiednio poinstruowane przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny znajdować się pod stałym nadzorem; nie wolno pozwalać im na zabawę urządzeniem.

**UWAGA!**

Gorąca powierzchnia! Powierzchnie dostępne mogą się rozgrzać podczas pracy odbiornika.

OSTRZEŻENIE: Żeby ograniczyć ryzyko powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym, wypadku albo wystawienia się na działanie nadmiernej ilości energii mikrofalowej:

1. Przed włączeniem urządzenia przeczytać wszystkie instrukcje.
2. Używać to urządzenie tylko do celów, do których jest przeznaczone i tylko w taki sposób, który jest opisany w tej instrukcji. Ta kuchenka jest przeznaczona wyłącznie do ogrzewania, podgrzewania i suszenia potraw. Nie jest przeznaczona do celów przemysłowych i laboratoryjnych. Do tego urządzenia nie wolno stosować środków żrących.
3. Nie należy włączać pustej kuchenki mikrofalowej.
4. Nie wolno korzystać z tej kuchenki, jeżeli uszkodzony jest przewód zasilający albo wtyczka; w przypadku, gdy nie działa ona poprawnie, jest uszkodzona albo upadła na ziemię. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to musi zostać niezwłocznie wymieniony przez serwis autoryzowany lub inną osobę posiadającą niezbędne kwalifikacje, żeby zapobiec powstaniu niebezpiecznej sytuacji.
5. **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli uszkodzone są drzwiczki lub ich uszczelnienie, kuchenka nie może być eksploatowana, dopóki nie zostanie naprawiona przez autoryzowany serwis albo wykwalifikowaną osobę.
6. **OSTRZEŻENIE:** Dla każdego innego, niż serwis autoryzowany albo przeszkolona osoba, jest niebezpieczne wykonywanie jakichkolwiek napraw albo konserwacji związanych z usunięciem nawet jednej z osłon, która zapewnia ochronę przed promieniowaniem mikrofalowym.
7. **OSTRZEŻENIE:** Korzystanie z kuchenki przez dzieci bez nadzoru jest możliwe tylko wtedy, jeżeli są dostateczne przesłanki do tego, żeby uznać, że dziecko potrafi używać kuchenkę w bezpieczny sposób i zdaje sobie sprawę z zagrożenia wywołanego jej niewłaściwą obsługą.
8. Żeby ograniczyć ryzyko powstania pożaru wewnątrz kuchenki: Korzystamy wyłącznie z naczyń, które są odpowiednie do stosowania w kuchenkach mikrofalowych. Jeżeli podgrzewa się potrawy w naczyniach plastikowych albo papierowych, należy okresowo sprawdzać kuchenkę, żeby nie doszło do pożaru.
9. Jeżeli zauważymy dym, wyłączamy odbiornik i wyciągamy wtyczkę z gniazdka. Drzwiczki kuchenki pozostawia się zamknięte, żeby uniemożliwić rozszerzenie się ewentualnego ognia.
10. Wnętrze kuchenki nie używamy w charakterze magazynu. Jeżeli kuchenka nie jest używana, nie należy w niej przechowywać papieru, naczyń kuchennych lub potraw.
11. **OSTRZEŻENIE:** Płyny lub inne potrawy nie mogą być ogrzewane w zamkniętych naczyniach, ponieważ może to spowodować eksplozję.
12. Mikrofalowe podgrzewanie napojów może spowodować wrzenie z opóźnieniem i dlatego trzeba ostrożnie manipulować z naczyniem.
13. W kuchence nie smaży się potraw. Gorący olej może uszkodzić części kuchenki, naczynia albo nawet spowodować oparzenie skóry.
14. Jajka w skorupkach i całe jajka ugotowane na twardo nie mogą być podgrzewane w kuchence mikrofalowej, ponieważ mogą eksplodować.
15. Przed gotowaniem przekładamy potrawy posiadające grubą łupnę jak: ziemniaki, dynia, jabłka i kasztany.
16. Zawartość butelek dla niemowląt i potrawy dla dzieci trzeba przed podaniem niemowlęciu/dziecku wymieszać lub wstrząsnąć oraz sprawdzić ich temperaturę, żeby nie doszło do oparzenia.
17. Naczynia kuchenne mogą być gorące w wyniku przenoszenia ciepła od gorących potraw. Czasami trzeba skorzystać z rękawic ochronnych.

Kuchenka mikrofalowa

SMW 7625

PL

ZASADY GOTOWANIA W KUCHEŃCE MIKROFALOWEJ

1. Potrawy starannie układamy. Najgrubsze kawałki potraw układamy na obwodzie naczynia.
2. Potraw nie przygotowujemy się bezpośrednio na szklanym talerzu obrotowym. Potrawy przed wstawieniem do kuchenki należy włożyć do odpowiedniego naczynia.
3. Odpowiednio dobieramy czas gotowania. Do podgrzewania stosuje się krótkie czasy, w razie potrzeby można je wydłużyć. Podczas przygotowywania potraw w wysokich temperaturach może powstać dym i ogień.
4. Przed podgrzewaniem potrawy przykrywamy. Przykrycie potraw zapobiega rozpryskiwaniu soków i pomaga w równomiernym ich ogrzaniu.
5. Żeby szybciej przygotować takie potrawy jak: kurczęta i hamburgery należy je raz obrócić w trakcie podgrzewania. Duże kawałki potraw, np.: pieczeń należy obrócić przynajmniej jeden raz.
6. Potrawy o kształcie kotletów mielonych podczas przygotowywania przesuwamy z góry w dół i ze środka naczynia do jego brzegów.

PRZEWODNIK PO NACZYNIACH KUCHENNYCH

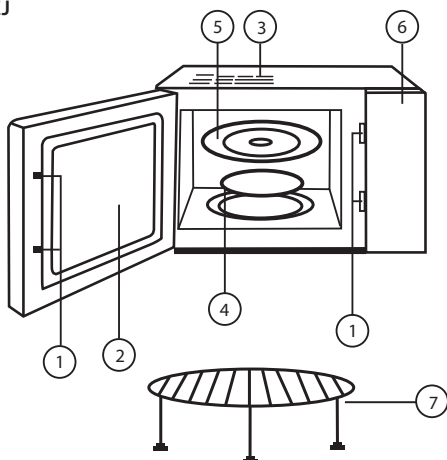
1. Idealnym naczyniem do gotowania w kuchenke mikrofalowej jest naczynie przezroczyste, które umożliwia wnikanie mikrofal do środka i ogrzewanie potraw. Mikrofałe nie mogą przenikać przez metal, czyli naczynia metalowe albo naczynia z ozdobami metalowymi nie powinny być używane. Nieodpowiednie są też naczynia wykonane z melaminy, które w kuchenke mogą uplastyczyć się i ulec deformacji.
2. Do mikrofalowego podgrzewania nie należy stosować recyklowanych wyrobów papierowych, ponieważ mogą one zawierać niewielkie cząstki metalu.
3. Lepiej jest stosować okrągłe/owalne naczynia niż kwadratowe albo prostokątne, potrawy w rogach mają tendencję do przypalania się.
4. W kuchenke mikrofalowej nie korzystamy ze zwykłych termometrów, których na przykład używa się do mierzenia temperatury mięsa itp.
5. Naczynia odpowiednie do kuchenek mikrofalowych powinny być używane zgodnie z zaleceniami producenta.

Ten ogólny wykaz pozwoli wam wybrać odpowiednie naczynie.

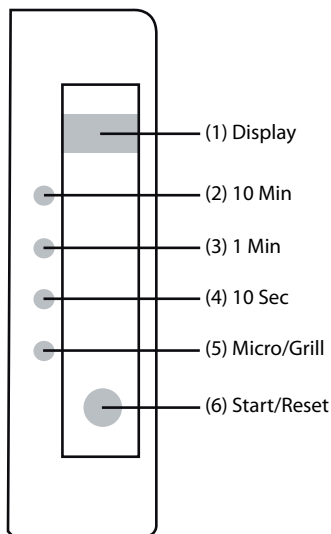
Naczynie do gotowania	Gotowanie mikrofalowe	Grilowanie	Kombinacja
Szkoło żaroodporne	Tak	Tak	Tak
Szkoło normalne	Nie	Nie	Nie
Ceramika żaroodporna	Tak	Tak	Tak
Naczynia z tworzyw sztucznych do kuchenek mikrofalowych	Tak	Nie	Nie
Papier kuchenny	Tak	Tak	Nie
Tace metalowe	Nie	Tak	Nie
Ruszt do grilla	Nie	Tak	Nie
Folia aluminiowa i naczynia z folii	Nie	Tak	Nie

OPIS KUCHENKI MIKROFALOWEJ

1. Bezpieczne zamknięcie drzwiczek
2. Okienko do zaglądania do kuchenki
3. Otwory wentylacyjne
4. Pierścień obrotowy (krąg)
5. Obrotowy talerz szklany
6. Panel sterujący
7. Ruszt do grillowania



PANEL STERUJĄCY



- | | | | | | |
|-------------|------------|-----------|------------|-----------------|-----------------|
| (1) Display | (2) 10 Min | (3) 1 Min | (4) 10 Sec | (5) Micro/GRILL | (6) Start/Reset |
|-------------|------------|-----------|------------|-----------------|-----------------|

WYŚWIETLACZ

- | | | | | |
|--------|-------|------|----------------------|----------------------|
| 10 min | 1 min | 10 s | Przycisk MICRO/GRILL | Przycisk START/RESET |
|--------|-------|------|----------------------|----------------------|

Kuchenka mikrofalowa

SMW 7625

PL

ZALECENIA DO KORZYSTANIA Z KUCHENKI MIKROFALOWEJ

1. GOTOWANIE MIKROFALOWE

A. FUNKCJA SZYBKI START

Naciskając przycisk „START/RESET” włączamy gotowanie na 1 min. przy 100% mocy mikrofalowej. Każde następne naciśnięcie przycisku przedłuża czas gotowania o 1 minutę. Maksymalny czas gotowania, który można w tym trybie ustawić wynosi 30 minut. Zakończenie procesu gotowania uruchamia sygnalizację dźwiękową (pięć „piknięć”).

Uwaga:

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku „START/RESET” przez czas 2 sekund umożliwia w każdej chwili zakończenie procesu gotowania.

B. USTAWIANIE CZASU GOTOWANIA I MOCY

- (A) Gotowanie mikrofalowe – ustawianie czasu gotowania, 100% mocy
(Na przykład: Jeżeli chcemy gotować w czasie 5 minut przy 100% mocy)
- Za pomocą przycisku 1 min ustawiamy czas gotowania na 5 minut, wyświetlacz pokaże wartość „5.0”.
 - Żeby włączyć kuchenkę naciskamy przycisk „START/RESET”.
- (B) Gotowanie mikrofalowe - ustawiamy czas gotowania i moc
(Na przykład: Jeżeli chcemy gotować w czasie 10 minut przy 70% mocy.)
- Naciskając przycisk „MICRO/GRILL” ustawiamy 70% mocy. Wyświetlacz pokaże wartość P 7.
 - Za pomocą przycisku 10 min ustawiamy czas gotowania na 10 minut, wyświetlacz pokaże wartość „10.0”.
 - Żeby włączyć kuchenkę naciskamy przycisk „START/RESET”.

Za pomocą przycisku „MICRO/GRILL” można ustawić następujące moce:

Liczba wciśnień	Komunikat na wyświetlaczu	Moc energii mikrofalowej
1	P 10	100%
2	P 7	70%
3	P 5	50%
4	P 3	30%
5	P 1	10%



2. FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO ROZMRAŻANIA W ZALEŻNOŚCI OD WAGI

PRZYCISKI „1 Min” (1,0 kg) i „10 Sec” (0,1 kg) służą do ustawiania ciężaru potrawy, którą chcemy rozmrozić. Następnie kuchenka mikrofalowa automatycznie dostosuje moc i czas rozmrażania.

Na przykład: Chcemy rozmrozić 0,4 kg zamrożonej potrawy

- Za pomocą przycisku „MICRO/GRILL” ustawiamy funkcję rozmrażania, wyświetlacz pokaże komunikat „DEF”.
- Ciężar „0,4kg” wprowadzamy za pomocą przycisku „10 Sec”.
- Naciskamy przycisk „START/RESET”.

Uwaga:

Maksymalny ciężar, który można ustawić za pomocą przycisków wynosi 2 kg.

3. FUNKCJA GRILOWANIE/KOMBINOWANE GOTOWANIE

Ta funkcja ma 4 tryby, wybrany tryb można ustawić naciskając przycisk „MICRO/GRILL”. Maksymalna długość gotowania, którą można ustawić, jest 59 minut i 50 sekund.

Tryb 1: 85 % mocy grila, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „G-1”.

Tryb 2: 50 % mocy grila, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „G-2”.

Tryb 3: Gotowanie kombinowane I (55% czasu gotowania w trybie mikrofalowym + 45% czasu gotowania w trybie grilowania), na wyświetlaczu pojawi się komunikat „C-1”.

Tryb 4: Gotowanie kombinowane II (30% czasu gotowania w trybie mikrofalowym + 70% czasu gotowania w trybie grilowania), na wyświetlaczu pojawi się komunikat „C-2”.

W razie trybu grilowania G-1 i G-2 proces zostanie automatycznie przerwany w połowie czasu gotowania i odezwą się dwa „piknięcia”, które wam przypomną, że potrawę trzeba obrócić. Po obróceniu potrawy zamykamy drzwiczki kuchenki i kontynuujemy proces naciskając przycisk „START/RESET”. Jeżeli potrawy nie chcemy obrócić, kuchenka po minutowej przerwie automatycznie będzie kontynuowała proces gotowania.

4. PRZERWANIE PROCESU GOTOWANIA

Proces gotowania można w każdej chwili przerwać otwierając drzwiczki kuchenki.

5. WŁĄCZANIE I RESETOWANIE

- Przy otwartych drzwiczkach kuchenki
Naciskając przycisk „START/RESET” kasujemy wszystkie dotychczasowe ustawienia albo program gotowania.
- Przy zamkniętych drzwiczkach kuchenki
Po wcześniejszym ustawieniu programu naciśnięcie przycisku „START/RESET” uruchamia gotowanie.
Jeżeli proces gotowania został przerwany otwarciem drzwiczek a teraz chcemy go kontynuować, zamykamy drzwiczki kuchenki i naciskamy przycisk „START/RESET”.
Naciśnięcie przycisku „START/RESET” w trakcie gotowania kończy ten proces.

6. ZABEZPIECZENIE DZIECIĘCE

Zabezpieczenie dziecięce włącza się naciskając przyciski „1 Min” i „10 Sec” jednocześnie i przytrzymując je przez czas 2 sekund. Jeżeli zabezpieczenie dziecięce jest włączone, poszczególne przyciski nie będą reagować na naciskanie. Funkcję zabezpieczenia dziecięcego deaktywuje się ponownie naciskając przyciski „1 Min” i „10 Sec” jednocześnie i przytrzymując je przez czas 2 sekund.



Kuchenka mikrofalowa

SMW 7625

PL

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Przed czyszczeniem kuchenkę zawsze wyłączamy a przewód zasilający wyjmujemy z gniazdka elektrycznego.

1. Przed pierwszym użyciem myjemy ruszt do grillowania i szklany talerz w słabym roztworze płynu do mycia naczyń a potem starannie płuczemy w czystej wodzie. Ruszt do grillowania jest przeznaczony tylko do krótkotrwałego kontaktu z potrawami, to jest maksymalnie do 4 godzin. Po użyciu ruszt do grillowania starannie czyszcimy, spłukujemy wodą pitną i następnie wycieramy do sucha.
2. Wnętrze kuchenki utrzymujemy w czystości. Jeżeli ścianki kuchenki są opryskane sokiem z potraw, przecieramy je wilgotną ściereczką. Jeżeli kuchenka jest bardzo zanieczyszczona, można zastosować słaby roztwór neutralnego środka czyszczącego. Należy unikać spray'ów i ściernych środków czyszczących, które mogą wywołać przebarwienie albo wyblaknięcie powierzchni.
3. Zewnętrzne części kuchenki można czyścić wilgotną szmatką. Żeby nie dopuścić do uszkodzenia roboczych części kuchenki dbamy, żeby woda nie dostała się do otworów wentylacyjnych.
4. Okresowo czyszcimy drzwiczki i okienko kuchenki z obu stron, uszczelkę drzwiczek i sąsiednie części z zanieczyszczeń i ewentualnie resztek jedzenia. Do czyszczenia polecamy zastosować słaby roztwór neutralnego środka do czyszczenia naczyń kuchennych. Do czyszczenia nie używaj środków czystości zawierających elementy ścierne, benzynę i rozpuszczalniki.
5. Nie dopuszczamy do zawilgocenia panela sterującego. Czyścimy go kawałkiem delikatnej, wilgotnej szmatki.
6. Jeżeli wewnętrzna powierzchnia drzwi i przyległe części pokryją się parą z potrawy, można je wyczyścić delikatną szmatką. Takie zjawisko może wystąpić, jeżeli kuchenka jest używana w miejscu o podwyższonej wilgotności. Jest to ogólnie spotykane zjawisko.
7. Co jakiś czas trzeba wyjąć szklaną tacę i wyczyścić ją. Tacę myjemy w ciepłej wodzie mydlanej albo w zmywarce do naczyń.
8. Pierścień obrotowy i dolną część wewnętrznej przestrzeni kuchenki należy okresowo czyścić, żeby zapobiec powstawaniu nadmiernego hałasu. Najprościej wyczyścić spód wnętrza kuchenki słabym roztworem neutralnego środka czyszczącego. Talerz obrotowy można wyczyścić w słabym roztworze neutralnego środka do utrzymania czystości lub w zmywarce. Po wyjęciu pierścienia obrotowego z wnętrza kuchenki do czyszczenia trzeba go starannie umyć i włożyć z powrotem.
9. Żeby z kuchenki usunąć niepożądane zapachy wkładamy do niej szklanekę (sprawdzamy, czy nadaje się do zastosowania w kuchenke mikrofalowej) wody z sokiem i skórką z jednej cytryny i gotujemy ją w mikrofalowym trybie przez 5 minut. Wnętrze kuchenki wycieramy do sucha delikatną ściereczką.
10. Jeżeli trzeba wymienić wewnętrzne oświetlenie kuchenki, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą.
11. Kuchenkę okresowo czyszcimy zgodnie z powyższymi zaleceniami i usuwamy z niej resztki potraw. Nieutrzymywanie kuchenki w czystości prowadzi do uszkodzenia powierzchni, które może zasadniczo skrócić żywotność urządzenia i spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji.

Zalecenia i informacje o postępowaniu z użytym opakowaniem

Zużyty materiał z opakowania przekazujemy na miejsce przeznaczone w gminie do składowania odpadów.

Informacja dla użytkowników o likwidacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych



Przedstawiony symbol na wyrobie lub w dokumentacji towarzyszącej oznacza, że zastosowane produkty elektryczne lub elektroniczne nie mogą być likwidowane razem z odpadami komunalnymi. Dla zapewnienia sprawnej likwidacji takich wyrobów należy je przekazywać w ustalone miejsca. Właściwie likwidując ten produkt pomożecie zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomogacie zapobiegać negatywnym skutkom jego oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, które mogłyby nastąpić po niewłaściwej likwidacji odpadu. Szczegółowych informacji udzieli Państwu Urzędy Miejskie lub najbliższe składowiska odpadów. Przy nieodpowiedniej likwidacji tego rodzaju odpadów istnieje zagrożenie, zgodnie z przepisami odpowiedniego kraju, nałożenia kary pieniężnej.



Ten wyrób jest zgodny z wymaganiami dyrektyw EU o kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwie elektrycznym.

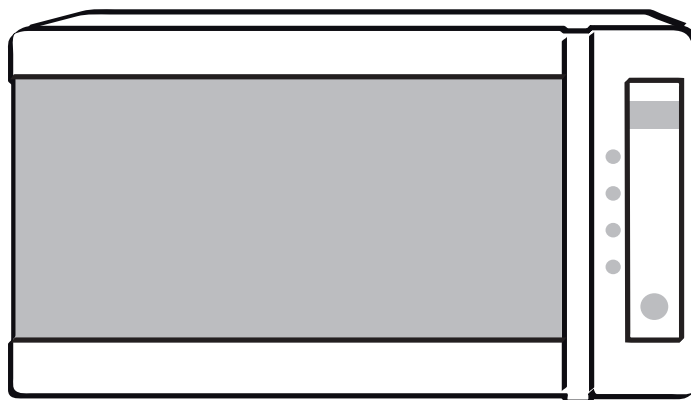
Zastrzega się prawo do zmiany tekstu i parametrów technicznych.



Mikrovalna pećnica

PRIRUČNIK ZA UPOTREBU

HR



SENCOR®

SMW 7625

Molimo vas da prije instalacije i upotrebe pećnice pažljivo pročitate ove upute. Ovaj priručnik čuvajte radi budućih potreba.

SADRŽAJ

SIGURNOSNE MJERE RADI SPREČAVANJA MOGUĆEG RIZIKA OD IZLAGANJA MIKROVALNOJ ENERGIJI	2
TEHNIČKE SPECIFIKACIJE	2
PRIJE NEGO POZOVETE SERVIS	2
UGRADNJA	3
UPUTE ZA UZEMLJIVANJE	3
RADIO-SMETNJE	3
VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE	4
PRINCIPI MIKROVALNOG KUHANJA	5
VODIČ ZA POSUĐE	5
OPIS	6
UPRAVLJAČKA PLOČA	6
UPUTE ZA UPOTREBU MIKROVALNE PEĆNICE	7
ČIŠĆENJE I NJEGA	9
ODSTRANJIVANJE RABLJENIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA	9

SIGURNOSNE MJERE RADI SPREČAVANJA MOGUĆEG RIZIKA OD IZLAGANJA MIKROVALNOJ ENERGIJI

1. Ne pokušavajte upotrebljavati pećnicu dok su vrata otvorena - mogli biste se izložiti štetnim mikrovalnim zračenjima. Sigurnosne brava nikako ne smijete oštetiti ili prepravljati.
2. Između prednjeg dijela pećnice i njezinih vrata ne postavljajte nikakve predmete i ne dopustite da se na brtvećim površinama nakupljaju nečistoće ili ostaci sredstva za čišćenje.
3. Ne upotrebljavajte pećnicu ako je oštećena. Izuzetno je važno pravilno zatvoriti vrata pećnice kako bi se izbjeglo oštećenje sljedećih dijelova:
 - vrata (povijenost),
 - šarke i kopčice (oštećene ili labave),
 - brtve vrata i ostalih dijelova
4. Mikrovalnu pećnicu smije prilagođavati ili popravljati isključivo kvalificirano servisno osoblje.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Potrošnja energije:	230 V ~ 50 Hz, 1 400 W (Mikrovalno), 1 200 W (Pečenje)
Izlazna mikrovalna snaga:	900 W
Radna frekvencija:	2 450 MHz
Vanjske dimenzije:	510 mm (š) x 382 mm (d) x 303 mm (v)
Zapremina pećnice:	25 l
Težina:	oko 15 kg
Razina buke:	63 dB (A)

Napomene:

Gornji podaci podložni su izmjenama.

PRIJE NEGO POZOVETE SERVIS

Ako se mikrovalna pećnica ne uspijeva uključiti:

1. Provjerite je li pećnica čvrsto priključena u utičnicu. Ako nije, izvucite utikač iz utičnice, pričekajte 10 sekundi i potom ga ponovno priključite.
2. Provjerite je li pregorio osigurač ili se prebacio automatski osigurač. Ako izgleda da oni pravilno funkcioniraju, utičnicu provjerite s nekim drugim uređajem.
3. Provjerite je li upravljačka ploča pravilno programirana i je li vremenski prekidač postavljen.
4. Provjerite jesu li vrata sigurno učvršćena pomoću sustava sigurnosne brave vrata. U protivnom, mikrovalna energija neće ulaziti u pećnicu.

AKO NITI JEDAN OD GORNJIH KORAKA NIJE RIJEŠIO PROBLEM, KONTAKTIRAJTE KVALIFICIRANOG TEHNIČARA.
NE POKUŠAVAJTE SAMI PODEŠAVATI ILI POPRAVLJATI PEĆNICU.

Mikrovalna pećnica

SMW 7625

HR

INSTALACIJA

1. Provjerite je li s unutrašnje strane vrata uklonjen sav materijal za pakiranje, kao što su plastične vrećice, polistiren itd.
2. **UPOZORENJE:** Provjerite pećnicu radi mogućih oštećenja, poput pogrešno poravnatih ili povijenih vrata, oštećenih brtva vrata i brtvećih površina, oštećenih ili labavih šarki vrata ili brava, te udubljenja unutar prostora pećnice ili na vratima. Ako uočite bilo kakva oštećenja ne uključujte pećnicu i kontaktirajte kvalificirani servis.
3. Mikrovalna pećnica mora biti postavljena na ravnu i stabilnu površinu koja će podržavati njezinu i težinu najteže hrane koju ćete vjerojatno kuhati u pećnici.
4. Pećnicu ne postavljajte na mjestima gdje se stvaraju toplina ili vlaga, kao ni u blizini zapaljivih materijala.
5. Kako biste osigurali ispravan rad, pećnica mora imati zadovoljavajući protok zraka. Ostavite 20 cm slobodnog prostora iznad pećnice, 10 straga i 5 cm sa svake bočne strane. Ne pokrivajte i ne blokirajte bilo kakve otvore pećnice. Ne uklanjajte nogare pećnice.
6. **Vaš je proizvod projektiran za upotrebu kao samostalan uređaj i kao takav nije namijenjen upotrebi kao ugradivi uređaj.**
7. Pećnicu ne upotrebljavajte bez rotirajućeg staklenog pladnja, rotirajućeg prstena i uređaja za okretanje.
8. Provjerite nije li kabel za napajanje oštećen i nije li provučen ispod pećnice ili u dodiru s bilo kakvom oštrom ili vrućom površinom.
9. Provjerite je li utičnica napajanja lako dostupna u slučaju potrebe za hitnim odvajanjem utikača iz utičnice.
10. Pećnicu ne koristite na otvorenom.

UPUTE ZA UZEMLJIVANJE

Ova mikrovalna pećnica mora biti uzemljena. Mikrovalna pećnica je opremljena električnim kabelom koji sadrži žicu za uzemljivanje putem utičnice s uzemljenjem. Utikač mora biti priključen u priključno mjesto koje je pravilno instalirano i uzemljeno. U slučaju kratkog spoja električnog kruga uzemljenje smanjuje rizik električnog udara zahvaljujući „odlaznoj“ žici za električnu struju. Preporučuje se priključivanje pećnice na posebni električni krug. Korištenje visokog napona je opasno i može prouzrokovati požar ili druge nesreće koje mogu rezultirati oštećivanjem pećnice.

UPOZORENJE!

Nepravilno uzemljenje utičnice može dovesti do rizika od električnog udara.

Napomena:

1. Ako imate ikakvih pitanja o uzemljenju ili napajanju električnom energijom, konzultirajte kvalificiranog električara ili serviseru.
2. Proizvođač i prodavač nisu odgovorni za bilo kakva oštećenja mikrovalne pećnice ili fizičke ozljede, a koje su posljedice nepridržavanja ispravnog postupka priključivanja na električnu mrežu.

RADIO-SMETNJE

Upotreba mikrovalne pećnice može izazvati smetnje pri radu vašeg radio, TV ili sličnog uređaja.

U slučaju smetnji moguće ih je smanjiti ili ukloniti izvođenjem sljedećih postupaka:

1. Vrata i brtveće dijelove pećnice držite čistima.
2. Preusmjerite prijemnu antenu radio ili TV uređaja.
3. Mikrovalnu pećnicu udaljite od prijemnika.
4. Mikrovalnu pećnicu priključite u drugu utičnicu s odvojenim električnim krugom.

**VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE
PROČITAJTE PAŽLJIVO I ČUVAJTE RADI BUDUĆIH POTREBA**

Tijekom korištenja mikrovalne pećnice uvijek se pridržavajte osnovnih mjera opreza, uključujući sljedeće: Ovaj uređaj nije namijenjen upotrebi od strane osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, uključujući i djecu, ili osoba s nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako ih osoba zadužena za njihovu sigurnost nadzire ili im je pružila upute koje se odnose na sigurnu upotrebu uređaja. Djecu je potrebno nadgledati kako bi se spriječilo njihovo igranje ovim uređajem.

**NAPOMENA!**

Vruća površina! Dostupne površine mogu postati vrućima tijekom rada uređaja.

UPOZORENJE: Kako biste smanjili rizik od požara, električnog udara, osobnih ozljeda ili izlaganja pretjeranoj količini mikrovalne energije:

1. Prije upotrebe uređaja temeljito pročitajte sve upute.
2. Ovaj uređaj upotrebljavajte samo za njegovu namijenjenu upotrebu i na način kako je opisano u ovom korisničkom priručniku. Ova je pećnica dizajnirana isključivo za grijanje, kuhanje ili sušenje hrane. Nije dizajnirana za tvorničku ili laboratorijsku upotrebu. Na ovom uređaju ne upotrebljavajte nagrizajuće kemikalije.
3. Mikrovalnu pećnicu ne uključujte dok je prazna.
4. Ne upotrebljavajte ovu pećnicu ako su električni kabel ili utikač oštećeni, ako ne radi pravilno ili ako je oštećen ili ispušten na tlo. Ako je kabel za napajanje oštećen, potrebno je da ga ovlašteni servisni predstavnik ili podjednako kvalificirana osoba zamijeni radi izbjegavanja opasnosti.
5. **UPOZORENJE:** Ako su vrata ili brtvljenje vrata oštećeni, ne upotrebljavajte pećnicu dok je ne popravi ovlašteni servis ili kvalificirani servisier.
6. **UPOZORENJE:** Izvođenje bilo kakvih ispravaka ili popravaka koji uključuju uklanjanje poklopca koji pruža zaštitu od zračenja mikrovalne energije, krajnje je opasno za svaku osobu koja nije odgovarajuće školovana.
7. **UPOZORENJE:** Djeci dopustite upotrebu pećnice bez nadzora samo ako su im pružene odgovarajuće upute, kako bi dijete bilo u mogućnosti sigurno upotrebljavati pećnicu, te da razumije opasnosti nepravilne upotrebe.
8. Kako biste smanjili rizik od požara u prostoru pećnice:
Upotrebljavajte samo ono posuđe koje je pogodno za upotrebu u mikrovalnim pećnicama.
Tijekom zagrijavanja hrane u plastičnoj ili papirnatnoj posudi redovno provjeravajte pećnicu kako biste se uvjerali da nije došlo do zapaljenja.
9. Ako primijetite dim, isključite uređaj i iskopčajte ga iz utičnice. Vrata pećnice držite zatvorenima kako biste primirili bilo kakav plamen.
10. Prostor pećnice ne koristite za čuvanje stvari. U prostoru pećnice ne ostavljajte papirnate proizvode, jedaći pribor, posuđe ili hranu dok pećnica nije u upotrebi.
11. **UPOZORENJE:** Tekuća i ostala hrana ne smije se zagrijavati u zabrtvljenim posudama jer može doći do eksploziranja posuđe.
12. Mikrovalno zagrijavanje napitaka može rezultirati zakašnjelim ključanjem pa je iz tog razloga potrebno voditi posebnu brigu tijekom rukovanja posudama.
13. Mikrovalnu pećnicu ne koristite za duboko pečenje hrane. Vruće ulje može oštetiti dijelove pećnice i posuđe, pa i prouzrokovati opekline.
14. Jaja u ljusci i cijela tvrdo kuhana jaja ne smiju se zagrijavati u mikrovalnim pećnicama jer mogu eksplodirati čak i nakon završetka mikrovalnog grijanja.
15. Hranu s čvrstom korom, poput krumpira, tikvica, jabuka i kestenja, izbodite prije kuhanja.
16. Sadržaj bočica za hranjenje i staklenki hrane za bebe potrebno je promiješati ili promućkati, a temperaturu sadržaja potrebno je provjeriti prije serviranja radi izbjegavanja opekline.
17. Posuđe za kuhanje može postati vrućim zbog topline prenesene s ugrijane hrane. Ponekad će biti potrebno upotrijebiti zaštitne kuhinjske rukavice.

Mikrovalna pećnica

SMW 7625

HR

PRINCIPI KUHANJA MIKROVALNOM PEĆNICOM

1. Hranu pažljivo rasporedite. Najdeblje slojeve hrane rasporedite uz vanjski rub posuđa.
2. Hranu ne kuhajte izravno na staklenom rotirajućem pladnju. Prije smještanja u pećnicu hranu postavite u/na odgovarajuću posudu za kuhanje.
3. Pravilno prilagodite vrijeme kuhanja. Primijenite kratka vremena kuhanja i po potrebi produljite. Kuhanje hrane pri visokim temperaturama može prouzrokovati dim ili zapaljenje.
4. Prekrijte hranu tijekom kuhanja. Pokrivanje hrane sprječava prskanje i pomaže u ravnomjernom kuhanju.
5. Hranu poput piletine i hamburgera prevrnite jedanput tijekom mikrovalnog kuhanja, da biste ubrzali njezino kuhanje. Veliki komadi poput pečenja moraju se najmanje jedanput okrenuti.
6. Slične vrste hrane, kao što su mesne okruglice, prerasporedite na polovici vremena kuhanja, odozdo na gore i od sredine prema van.

VODIČ ZA POSUĐE

1. Prozirno posuđe je idealno za mikrovalno kuhanje jer ono omogućuje prodiranje mikrovalova i zagrijavanje hrane. Mikrovalovi ne mogu proći kroz metal pa posuđe ili tanjure s metalnim dijelovima ili rubovima ne biste smjeli upotrebljavati. Također se ne bi smjelo upotrebljavati posuđe s površinom od melanina jer je ono sklono omekšavanju i može doći do njihovog deformiranja.
2. Tijekom mikrovalnog kuhanja ne upotrebljavajte posude od recikliranog papira jer one mogu sadržavati male nekomade metala.
3. Preporučuje se upotreba okruglog i ovalnog posuđa umjesto četvrtastog ili pravokutnog jer se hrana u kutovima lako pregrije.
4. Ne upotrebljavajte bilo kakve uobičajene termometre koji se koriste za mjerenje temperature mesa i sličnog u klasičnim pećnicama.
5. Potrebno je upotrebljavati isključivo posuđe pogodno za mikrovalno kuhanje, u skladu s uputama proizvođača.

Donji popis je općeniti vodič koji vam može pomoći u odabiru ispravnog posuđa.

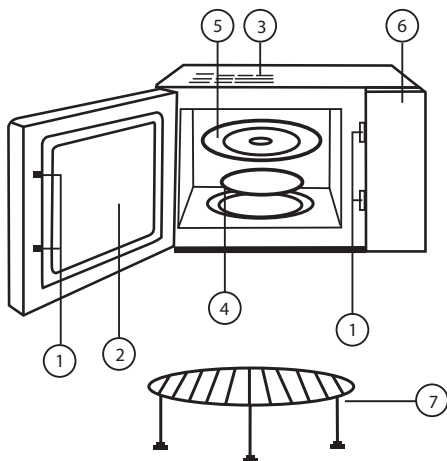
Posuđe za kuhanje	Mikrovalno kuhanje	Pečenje	Kombinacija
Vatrostalno staklo	Da	Da	Da
Obično staklo	Ne	Ne	Ne
Vatrostalna keramika	Da	Da	Da
Plastično posuđe pogodno za mikrovalno kuhanje	Da	Ne	Ne
Kuhinjski papir	Da	Ne	Ne
Metalni pladnjevi	Ne	Da	Ne
Polica za pečenje	Ne	Da	Ne
Aluminijska folija i posude od aluminija	Ne	Da	Ne

Mikrovalna pećnica

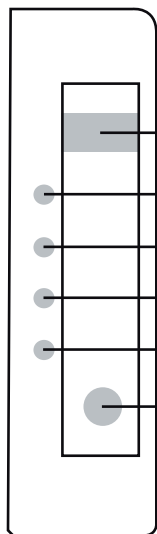
SMW 7625

OPIS

1. Sustav sigurnosne brave vrata
2. Prozor pećnice
3. Izlaz za zrak
4. Rotirajući prsten
5. Stakleni pladanj
6. Upravljačka ploča
7. Polica za pečenje



UPRAVLJAČKA PLOČA



(1) Display

(2) 10 Min

(3) 1 Min

(4) 10 Sec

(5) Micro/Grill

(6) Start/Reset

(1) Display
 (2) 10 Min
 (3) 1 Min
 (4) 10 Sec
 (5) Micro
 (6) Start/Reset

ZASLON

10 min

1 min

10 s

Tipka MICRO/GRILL (MIKROVALNO/PEČENJE)

Tipka START/RESET (ZAPOČNI/PONIŠTI)

Mikrovalna pećnica

SMW 7625

HR

UPUTE ZA UPOTREBU MIKROVALNE PEĆNICE

1. MIKROVALNO KUHANJE

A. FUNKCIJA BRZOG POČETKA

Pritiskom tipke „START/RESET (ZAPOČNI/PONIŠTI)“ započinjete mikrovalno kuhanje uz 100% jačine tijekom 1 minute. Svakim sljedećim pritiskom tipke vrijeme kuhanja se produljuje za 1 minutu. Najdulje vrijeme kuhanja je 30 minuta. Završetak postupka kuhanja naznačen je zvučnim signalom (pet zvučnih signala).

Napomena:

Za zaustavljanje kuhanja tipku „START/RESET (ZAPOČNI/PONIŠTI)“ držite pritisnutom 2 sekunde.

B. PODEŠAVANJE VREMENA I JAČINE KUHANJA

- (A) Mikrovalno kuhanje - postavljanje vremena kuhanja, 100% jačine
(Na primjer, ako biste hranu željeli kuhati 5 minuta uz 100% jačine.)
- Pomoću tipke „1 min“ podesite vrijeme kuhanja na 5 minuta, kako bi se na zaslonu prikazalo „5.0“.
 - Kako biste pokrenuli postupak kuhanja pritisnite tipku „START/RESET (ZAPOČNI/PONIŠTI)“.
- (B) Mikrovalno kuhanje - postavljanje vremena kuhanja i jačine
(Na primjer, ako biste hranu željeli kuhati 10 minuta uz 70% jačine.)
- Pritiskanjem tipke „MICRO/GRILL (MIKROVALNO/PEČENJE)“ jačinu postavite na 70%. Zaslom će prikazati vrijednost „P 7“.
 - Pomoću tipke „10 min“ podesite vrijeme kuhanja na 10 minuta, kako bi se na zaslonu prikazalo „10.0“.
 - Kako biste pokrenuli postupak kuhanja pritisnite tipku „START/RESET (ZAPOČNI/PONIŠTI)“.

Pomoću tipke „MICRO/GRILL (MIKROVALNO/PEČENJE)“ moguće je podesiti sljedeće jačine:

Prikaz na zaslonu	Mikrovalna jačina	Pritisak
1	P 10	100%
2	P 7	70%
3	P 5	50%
4	P 3	30%
5	P 1	10%

2. FUNKCIJA AUTOMATSKOG ODMRZAVANJA

Tipke „1 Min“ (1,0 kg) i „10 Sec“ (0,1 kg) služe za podešavanje težine hrane koju je želite odmrznuti. Pećnica može odabrati program odmrzavanja.

Na primjer, ako želite odmrznuti 0,4 kg hrane:

- Pomoću tipke „MICRO (MIKROVALNO)“ odaberite funkciju odmrzavanja, kako bi se na zaslonu prikazala poruka „DEF (ODMRZAVANJE)“.
- Pomoću tipke „10 sec“ podesite težinu na „0,4 kg“.
- Pritisnite tipku „START/ RESET (ZAPOČNI/PONIŠTI)“.

Napomena:

Najveća težina koja se može postaviti je 2 kg.

3. FUNKCIJA PEČENJA / KOMBINIRANOG KUHANJA

Ova funkcija ima četiri načina rada, a omiljeni način možete odabrati pritiskom tipke „MICRO/GRILL (MIKROVALNO/ PEČENJE)“. (Najdulje vrijeme je 59 minuta i 50 sekunde.)

Način 1: 85% gril snaga, prikaz „G-1“.

Način 2: 50% jačine pečenja, prikaz „G-2“.

Način 3: Kombinirano kuhanje I (55% mikro + 45% pečenje), prikaz „C-1“.

Način 4: Kombinirano kuhanje II (30% mikro + 70% pečenje), prikaz „C-2“.

Tijekom rada roštilja G-1 i G-2 postupak se automatski pauzira i oglašavaju se dva zvučna signala koja vas podsjećaju da je hranu potrebno preokrenuti na polovici vremena pečenja. Nakon preokretanja hrane zatvorite vrata pećnice, pritisnite tipku „START/RESET (ZAPOČNI/PONIŠTI)“ i kuhanje će se nastaviti. Ako ne želite preokrenuti hranu, program će nastaviti sa svojim radom nakon pauze od 1 minute.

4. PREKIDANJE POSTUPKA KUHANJA

Postupak kuhanja može se prekinuti u bilo kojem trenutku otvaranjem vrata pećnice.

5. ZAPOČINJANJE I PONIŠTAVANJE

- Dok su vrata otvorena
Pritisnite tipku „START/RESET (ZAPOČNI/PONIŠTI)“ kako biste poništili postavku ili program kuhanja.
- Dok su vrata zatvorena
Pritisnite tipku „START/RESET (ZAPOČNI/PONIŠTI)“ kako biste započeli kuhanje nakon prilagođavanja programa kuhanja.
Pritisnite tipku „START/RESET (ZAPOČNI/PONIŠTI)“ kako biste nastavili pauzirano kuhanje.
Pritisnite tipku „START/RESET (ZAPOČNI/PONIŠTI)“ kako biste prekinuli rad dok je mikrovalna pećnica u upotrebi.

6. ZAŠTITA OD DJECE

Kako biste aktivirali zaštitu od djece, tipke „1 Min“ i „10 Sec“ držite istovremeno pritisnutima tijekom 2 sekunde. Daljnji pritisci bilo koje tipke nemaju nikakav učinak. Ponovni istovremeni pritisak tipki „1 Min“ i „10 Sec“ tijekom 2 sekunde.

Mikrovalna pećnica

SMW 7625

HR

ODRŽAVANJE I NJEGA

Prije čišćenja isključite pećnicu i izvucite utikač napajanja iz zidne utičnice.

1. Policu za roštilj i staklenu ploču očistite u blagoj otopini sredstva za pranje posuđa i potom temeljito isperite vodom za piće. Polica za roštilj predviđena je isključivo za kratkotrajan dodir s hranom, ne dulje od 4 sata. Nakon upotrebe temeljito očistite policu za roštilj, isperite vodom za piće i dobro obrišite.
2. Unutrašnjost pećnice održavajte čistom. Ako hrana prska ili se piće izlije i skupi na stjenke pećnice, obrišite suhom krpom. Ne preporučuje se upotreba jakih deterdženata ili abrazivnih sredstava.
3. Vanjske površine pećnice potrebno je čistiti vlažnom krpom. Kako biste spriječili oštećivanje dijelova u unutrašnjosti pećnice, ne smijete dopustiti curenje vode kroz ventilacijske otvore.
4. Redovno čistite vrata i prozor pećnice s obje strane, kao i brtve vrata i pridodane dijelove, da biste uklonili bilo kakve nečistoće. Preporučuje se upotreba blage otopine neutralnog sredstva za čišćenje u kućanstvu. Ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje, benzin ili razrjeđivač.
5. Nemojte dopustiti da upravljačka ploča bude natopljena vodom. Obrišite je mekanom, vlažnom krpom.
6. Ako se unutar pećnice ili oko njezinih vrata nakupi kondenzacija, obrišite mekanom krpom. Do kondenzacije može doći kad se mikrovalna pećnica upotrebljava u uvjetima visoke vlažnosti i ni na koji način ne ukazuje na neispravnost uređaja.
7. Ponekad je potrebno tijekom čišćenja ukloniti stakleni pladanj. Pladanj operite u toploj sapunastoj vodi ili u perilici posuđa.
8. Prsten za okretanje i prostor pećnice potrebno je redovito čistiti kako biste izbjegli buku tijekom upotrebe. Dno prostora pećnica jednostavno obrišite blagim deterdžentom, vodom ili sredstvom za čišćenje prozora i obrišite. Prsten za okretanje može se oprati u blagoj sapunastoj tekućini ili u perilici za suđe. Isparavanja od kuhanja, nastala tijekom duljeg razdoblja, nakupljaju se pri dnu pećnice, ali ni na koji način ne utječu na dno pećnice ili kotačiće rotirajućeg prstena. Ako prsten za okretanje uklonite radi čišćenja, pri njegovom vraćanju u udubljenje provjerite je li pravilno namješten.
9. Mirise iz pećnice uklonite miješanjem čaše vode sa sokom i korom jednog limuna, uliveno u duboku zdjelu za mikrovalno kuhanje. Kuhajte mikrovalnim načinom tijekom 5 minuta, a zatim temeljito obrišite i osušite mekanom krpom.
10. Ako se pojavi potreba da se zamijeni osvjetljenje pećnice, molimo vas da radi zamjene svjetla konzultirate prodavača.
11. Pećnicu redovno čistite i uklanjajte bilo kakve ostatke hrane u skladu s prethodno opisanim uputama. Neodržavanje pećnice čistom može dovesti do oštećivanja površina koja mogu značajno skratiti životni vijek uređaja i vjerojatno prouzrokovati opasnom situacijom.

Upute za rabljenu ambalažu

Rabljeni materijal za pakiranje odbacite na odgovarajućem mjestu za otpad u vašoj lokaciji stanovanja.

Odstranjivanje rabljene električne i elektroničke opreme



Oznaka na proizvodu ili na priloženoj dokumentaciji podrazumijeva kako se rabljene električne ili elektroničke uređaje ne smije odbacivati zajedno s uobičajenim otpadom. Za ispravno odbacivanje ovog proizvoda, potrebno ga je odnijeti u ustanovu za prikupljanje otpada. The ispravno odbacivanje ovog proizvoda pomoći će u čuvanju vrijednih prirodnih resursa i u sprječavanju potencijalno negativnog utjecaja na prirodni okoliš i ljudsko zdravlje, a koji se mogu biti posljedica nepravilnog zbrinjavanja otpada. Molimo vas da dodatne detalje potražite kod vaših lokalnih ovlaštenih ustanova ili u vama najbližem središtu za prikupljanje otpada. Nepravilno odbacivanje ove vrste otpada može biti predmetom nacionalnih propisa ili kazni.



Ovaj je uređaj usklađen s pravilima i propisima EZ o elektromagnetskoj usklađenosti i elektroničkoj sigurnosti.

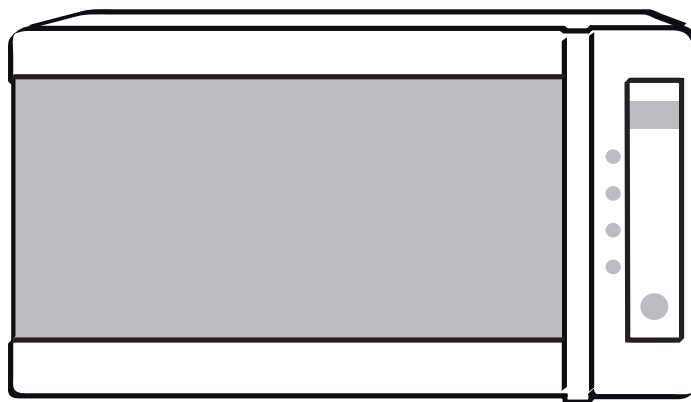
Zadržava se pravo izmjene teksta i tehničkih parametara.



Cuptor cu microunde

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

RO



SENCOR[®]

SMW 7625

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a instala și utiliza cuptorul. Acest manual trebuie păstrat pentru consultarea pe viitor.

**CUPRINS**

MĂSURI DE SIGURANȚĂ PENTRU PREVENIREA RISCLUI DE EXPUNERE LA MICROUNDRE.....	2
SPECIFICAȚII TEHNICE.....	2
ÎNAINTE DE A APELA LA SERVICE.....	2
INSTALAREA.....	3
INSTRUCȚIUNI CU PRIVIRE LA PĂMÂNTARE.....	3
INTERFERENȚE RADIO.....	3
INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA.....	4
PRINCIPIILE GĂTIRII LA MICROUNDRE.....	5
GHID PENTRU USTENSILELE DE BUCĂTĂRIE.....	5
DESCRIERE.....	6
PANOU DE COMANDĂ.....	6
INSTRUCȚIUNI CU PRIVIRE LA UTILIZAREA CUPTORULUI CU MICROUNDRE.....	7
CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA.....	9
CASAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE.....	9

MĂSURI DE SIGURANȚĂ PENTRU PREVENIREA RISCLUI DE EXPUNERE LA MICROUNDRE

1. Nu încercați să utilizați cuptorul cu microunde cu ușa deschisă - vă puteți expune microundelor periculoase. Este important să nu umblați sau să nu defectați închiderile de siguranță.
2. Nu puneți niciun obiect între partea din față a cuptorului și ușă și nu permiteți depunerea de grăsimi sau agenți de curățare pe garniturile ușii.
3. Nu folosiți cuptorul dacă este defect. Este foarte important ca ușa cuptorului să se închidă adecvat, pentru a evita deteriorarea următoarelor părți:
 - ușa (curbură),
 - articulațiile și blocajele (deteriorare sau slăbire),
 - garniturile ușii, precum și alte componente
4. Cuptorul cu microunde poate fi reglat sau reparat de către un agent de service calificat.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Putere consumată:	230 V ~ 50 Hz, 1 400 W (Microunde), 1 200 W (Grill)
Puterea microundelor:	900 W
Frecvența de funcționare:	2 450 MHz
Dimensiunile exterioare:	510 mm (l) x 382 mm (a) x 303 mm (i)
Volumul cuptorului:	25 l
Greutatea netă:	aprox. 15 kg
Nivel de zgomot:	63 dB (A)

Note:

Datele menționate mai sus pot fi modificate.

ÎNAINTE DE A APELA LA SERVICE

Dacă cuptorul cu microunde nu funcționează:

1. Asigurați-vă că este bine băgat în priză. Dacă nu este, scoateți ștecherul din priză, așteptați 10 secunde și reconectați-l bine.
2. Asigurați-vă că siguranțele fuzibile nu sunt arse sau siguranțele automate nu sunt deconectate. Dacă acestea par să fie în regulă, încercați priza cu un alt aparat.
3. Asigurați-vă că panoul de control este corect programat și că temporizatorul este reglat.
4. Asigurați-vă că ușa este bine închisă pentru a activa sistemul de închidere. Altfel, energia microundelor nu va circula prin cuptor.

DACĂ NICI UNUA DINTRE SOLUȚIILE DE MAI SUS NU REMEDIAZĂ SITUAȚIA, CONTACTAȚI UN AGENT AUTORIZAT DE SERVICE. NU ÎNCERCAȚI SĂ REGLAȚI SAU SĂ REPARAȚI CUPTORUL DVS. ÎNȘIVĂ.



Cuptor cu microunde

SMW 7625

RO

INSTALAREA

1. Asigurați-vă că toate materialele de ambalare, precum pungile de plastic, polistiren etc., sunt scoase din cuptor.
2. **AVERTIZARE:** Verificați eventualele deteriorări ale cuptorului: ușa într-o poziție nefreasă sau îndoită, etanșările uși sau suprafețele de etanșare deteriorate, balamalele și încuietorele rupte sau desprinse, semne de deteriorare vizibile în interiorul cuptorului sau pe ușa lui. Dacă există orice elemente deteriorate, nu folosiți cuptorul; contactați un agent de service calificat.
3. Cuptorul cu microunde trebuie să fie amplasat pe o suprafață plată și stabilă, care poate să-i susțină greutatea sa și ale celor mai grele alimente care pot fi gătite în interiorul său.
4. Nu amplasați cuptorul acolo unde există surse de căldură umezeală sau umiditate înaltă și nici lângă materiale inflamabile.
5. Pentru a asigura funcționarea corectă, cuptorul trebuie să poată recircula suficient aer. Păstrați 20 cm de spațiu liber deasupra cuptorului, 10 cm în spate și 5 cm pe ambele părți laterale. Nu acoperiți sau blocați cuptorul sub nicio formă. Nu demontați talpa cuptorului.
6. **Produsul dumneavoastră a fost proiectat pentru utilizarea ca un produs de sine stătător. Nu a fost proiectat pentru a fi folosit ca un aparat încorporat.**
7. Nu folosiți cuptorul fără montarea tăvii din sticlă, inelul cu role și dispozitivul electric.
8. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este deteriorat, nu este presat sub partea de jos a cuptorului și nu intră în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.
9. Asigurați-vă că prizele de curent electric este accesibilă în cazul în care este necesară deconectarea rapidă a cablului din priză.
10. Nu folosiți cuptorul în afara locuinței.

INSTRUCȚIUNI CU PRIVIRE LA ÎMPĂMÂNTARE

Acest cuptor cu microunde trebuie să fie împământat. Cuptorul este echipat cu un cablu de alimentare electrică care are un fir de împământare și un ștecher cu împământare. Ștecherul trebuie să fie conectat într-o priză care este corect montată și împământată. În eventualitatea unui scurt-circuit, împământarea reduce riscul de electrocutare prin asigurarea unui fir de scurgere a curentului electric. Este recomandată conectarea cuptorului la un circuit electric separat. Înalta tensiune este periculoasă și poate provoca incendii sau diferite accidente care pot distruge cuptorul.

AVERTIZARE! Împământarea incorectă a prizei poate duce la electrocutare.

Notă:

1. Dacă aveți neclarități referitoare la împământare sau la instrucțiunile părții electrice, consultați un electrician sau agent de service calificat.
2. Fabricantul sau distribuitorul nu sunt responsabili pentru orice defecțiuni ale cuptorului sau răniri datorate neglijenței în efectuarea conexiunilor electrice.

INTERFERENȚĂ RADIO

În timpul utilizării cuptorului este posibil ca recepția programelor radio, TV sau a echipamentelor asemănătoare să fie perturbată.

În cazul apariției interferențelor, acestea pot fi reduse sau eliminate prin asumarea procedurilor următoare:

1. Mențineți curățenia ușii și a garniturilor cuptorului.
2. Reorientați antena radio sau TV.
3. Mutați cuptorul cu microunde la distanță de aparatele de recepție.
4. Conectați cuptorul cu microunde la altă priză, pe un circuit electric separat.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA**CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI MANUALUL ÎNTR-UN LOC SIGUR PENTRU CONSULTAREA ULTERIOARĂ**

La folosirea cuptorului cu microunde, respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:

Acest aparat nu este realizat pentru a fi folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cu cunoștințe reduse, doar dacă sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.

**DE REȚINUT!**

Suprafață fierbinte! Suprafețele accesibile pot deveni fierbinți în timpul utilizării aparatului.

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare, vătămare sau expunere la cantități mari de energie de la microunde:

1. Citiți în întregime instrucțiunile înainte de folosirea aparatului.
2. Folosiți acest aparat numai în scopurile în care este conceput, așa cum sunt descrise în acest manual. Acest cuptor este proiectat pentru încălzirea, gătitul sau uscarea alimentelor. Nu este conceput pentru uz industrial sau de laborator. Nu folosiți substanțe corozibile pe acest aparat.
3. Nu porniți cuptorul cu microunde când este gol.
4. Nu folosiți cuptorul dacă cablul electric sau ștecherul este deteriorat, sau dacă nu funcționează adecvat, este deteriorat sau dacă a fost scăpat pe jos. Dacă cablul electric este deteriorat, trebuie înlocuit la un centru de service autorizat sau de către o persoană calificată, pentru a preveni posibilele situații periculoase.
5. **AVERTIZARE:** Dacă ușa sau garnitura ușii este deteriorată, cuptorul nu trebuie folosit până când este reparat la un centru de service autorizat sau de către un reparator calificat.
6. **AVERTIZARE:** Efectuarea de către persoane neautorizate a unor lucrări de reparații sau de întreținere, inclusiv care necesită demontarea capacului ce asigură protecția față de expunerea la radiații electromagnetice este periculoasă.
7. **AVERTIZARE:** Utilizarea cuptorului cu microunde de către copiii nesupravegheați este permisă numai în cazul în care aceștia au fost instruiți în acest sens, au deprins utilizarea aparatului în condiții sigure și au înțeles pericolele utilizării incorecte.
8. Pentru a reduce riscul declanșării unui incendiu în interiorul cuptorului:
Utilizați numai vase adecvate utilizării în cuptorul cu microunde.
La încălzirea alimentelor în vase din plastic sau hârtie, verificați cuptorul cu regularitate și asigurați-vă că nimic nu s-a ars în interior.
9. Dacă observați fum, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză. Lăsați ușa cuptorului închisă pentru a stinge flăcările.
10. Nu utilizați interiorul cuptorului în scop de depozitare. Dacă cuptorul nu va fi folosit, nu lăsați în interior hârtie, ustensile de bucătărie sau alimente.
11. **AVERTIZARE:** Nu încălziți lichide sau alte alimente în recipiente închise, deoarece acestea pot să explodeze.
12. Încălzirea cu microunde a lichidelor poate provoca o fierbere întârziată și astfel este important să aveți grijă la manipularea vaselor.
13. Nu prăjiți puternic alimente în cuptorul cu microunde. Uleiul fierbinte poate distruge părțile cuptorului, vasele sau chiar poate provoca arsuri ale pielii.
14. Ouăle în coajă și ouăle fierte tari nu trebuie să fie încălzite în cuptorul cu microunde, întrucât ar putea exploda, chiar și după ce încălzirea la microunde s-a încheiat.
15. Înțepați alimentele cu coajă tare, cum sunt cartofii, merele și castanele înainte de încălzire
16. Conținutul biberonelor și al borcanelor cu mâncare pentru bebeluși trebuie să fie amestecat sau agitat și temperatura trebuie să fie verificată înainte de servire, pentru a evita arderea.
17. Ustensilele de bucătărie se pot încălzi datorită căldurii transferate prin alimentele încălzite. Uneori va fi necesară folosirea mănușilor de protecție.

Cuptor cu microunde

SMW 7625

RO

PRINCIPIILE DE PREPARARE A MÂNCĂRII LA MICROUNDRE

1. Aranjați alimentele cu grijă. Amplasați bucățile mai groase spre exteriorul recipientului.
2. Nu pregătiți alimentele direct pe tava de sticlă. Puneți întotdeauna alimentele pe o farfurie potrivită, înainte de a le introduce în cuptor.
3. Reglați corect timpul de gătire. Folosiți timpi scurți pentru gătire și măriți dacă este necesar. Gătirea alimentelor la temperaturi mari poate provoca fum sau flăcări.
4. Acoperiți alimentele în timpul gătirii. Acoperirea alimentelor previne scurgerea sucurilor și ajută la încălzirea uniformă.
5. Pentru a grăbi gătitul alimentelor cum ar fi puiul sau hamburgerii, întoarceți-le o dată în timpul gătirii. Alimentele de mari dimensiuni, cum ar fi fripturile, trebuie întoarse cel puțin o dată.
6. Rearanjați tipurile similare de alimente, precum chiftelutele, în timpul gătirii din spate în față și de la mijloc către față.

RECIPIENTE

1. Vasele transparente sunt ideale pentru gătitul la microunde, întrucât ele permit penetrarea microundelor în alimentele de încălzit. Microundele nu pot să penetreze metalul, din acest motiv nu trebuie folosite recipiente din metal sau boluri cu dungă metalică. Vasele cu suprafață de melamină nu trebuie să fie folosite, întrucât acestea au tendința de a se înmuia, ceea ce poate duce la deformarea lor.
2. Nu folosiți produse din hârtie reciclată pentru gătitul la microunde, întrucât ar putea conține mici fragmente metalice.
3. În locul recipientelor pătrate/dreptunghiulare se recomandă folosirea recipientelor rotunde/ovale, deoarece mănecarea aflată în colțuri are tendința de a fi încălzită excesiv.
4. Nu folosiți termometre de uz general ex. pentru a măsura temperatura cărnii etc. în cuptor.
5. Trebuie să folosiți doar vase adecvate pentru folosirea la microunde, în acord cu instrucțiunile fabricantului.

Această listă generică vă va ajuta să alegeți recipientele adecvate.

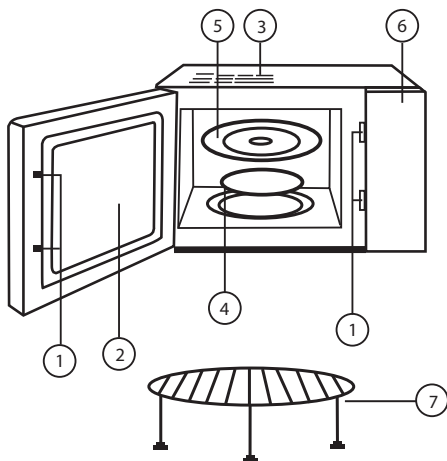
Vas pentru gătit	Prepararea mâncării la microunde	Grill	Combi-nație
Sticlă termorezistentă	Da	Da	Da
Sticlă normală	Nu	Nu	Nu
Ceramică termorezistentă	Da	Da	Da
Vase din plastic pentru microunde	Da	Nu	Nu
Hârtie de bucătărie	Da	Nu	Nu
Tăvi metalice	Nu	Da	Nu
Grătar	Nu	Da	Nu
Folii și recipiente din aluminiu	Nu	Da	Nu

Cuptor cu microunde

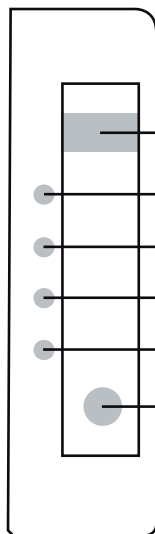
SMW 7625

DESCRIERE

1. Sistemul de închidere a ușii
2. Fereastra cuptorului
3. Ventilația cuptorului
4. Inel cu role
5. Tava de sticlă
6. Panou de control
7. Grătar



PANOUL DE COMANDĂ



(1) Display

(2) 10 Min

(3) 1 Min

(4) 10 Sec

(5) Micro/Grill

(6) Start/Reset

(1) Display
 (2) 10 Min
 (3) 1 Min
 (4) 10 Sec
 (5) Micro/Grill
 (6) Start/Reset

AFIȘAJ
 10 Min
 1 Min
 10 s
 Buton MICRO/GRILL
 Buton Pornire/Resetare

Cuptor cu microunde

SMW 7625

RO

INSTRUCȚIUNI CU PRIVIRE LA UTILIZAREA CUPTORULUI CU MICROUNDRE

1. PREPARAREA MÂNCĂRII LA MICROUNDRE

A. FUNCȚIA DE PORNIRE RAPIDĂ

Prin apăsarea butonului „Pornire/Resetare” porniți gătitul pentru un minut la puterea microundelor de 100%. Fiecare altă apăsare mărește timpul de gătit cu câte 1 minut. Timpul maxim de gătit este de 30 de minute. Sfârșitul procesului de gătit este semnalat printr-un semnal sonor (cinci bipuri).

Notă:

Pentru a opri procesul, apăsați și țineți apăsat butonul „Pornire/Resetare” pentru 2 secunde.

B. REGLAREA TIMPULUI ȘI A PUTERII PENTRU GĂTIRE

- (A) Gătirea cu microunde - reglarea timpului de gătit la puterea de 100%
(De ex., pentru a prepara mâncarea timp de 5 minute la putere 100%)
- Folosiți butonul de 1 min pentru a regla timpul de gătit la 5 minute, afișajul va arăta valoarea „5.0”
 - Pentru a porni procesul de gătit, apăsați „Pornire/Resetare.”
- (B) Gătirea cu microunde - reglarea timpului de gătit și a puterii
(De ex., pentru a prepara mâncarea timp de 10 minute la putere 70%)
- Apăsând butonul „MICRO/GRILL”, selectați o putere de „70%”. Afișajul va arăta valoarea P 7.
 - Folosiți butonul de 10 min pentru a regla timpul de gătit la 10 minute, afișajul va arăta valoarea „10.0”
 - Pentru a porni procesul de gătit, apăsați „Pornire/Resetare.”

Următoarele performanțe pot fi obținute prin apăsarea butonului „MICRO/GRILL”:

Apăsare	Datele arătate pe afișaj	Puterea microundelor
1	P 10	100 %
2	P 7	70 %
3	P 5	50 %
4	P 3	30 %
5	P 1	10 %

2. FUNCȚIE DE DEZGHEȚARE AUTOMATĂ

Butonul „1 Min” (1.0kg) și „10 Sec” (0.1 kg) servesc la reglarea greutateii alimentelor de dezghețat. Cuptorul poate selecta programul de dezghețare.

Ex. dacă doriți să dezghețați 0,4 kg de alimente

- Folosind butonul „MICRO/GRILL” reglați funcția de dezghețare „DEF” va apărea pe afișaj.
- Reglați greutatea de „0,4kg” folosind butonul de „10 sec.”.
- Apăsăți butonul „Pornire/Resetare”.

Notă:

Greutatea maximă care poate fi reglată în acest mod este de 2 kg.

3. FUNCȚIA DE GĂTIRE GRILL/COMBINAȚIE

Această funcție are patru moduri, puteți alege modul favorit prin apăsarea butonului „MICRO/GRILL”. (Timpul maxim de gătire este de 59 minute și 50 secunde.)

Modul 1: putere grill 85%, afișaj „G-1”.

Modul 2: 50% din puterea de grill, afișaj „G-2”.

Modul 3: Gătire combinată I (55% micro+45% grill) afișaj „C-1”.

Modul 4: Gătire combinată II (30% micro+70% grill) afișaj „C-2”.

În modul de funcționare grill G-1 și G-2 cu excepția variantei de grill combinate, procedura va fi întreruptă automat și vor fi emise două avertizări sonore pentru a vă reaminti să întoarceți mâncarea la jumătatea perioadei de preparare. După ce ați întors mâncarea, închideți ușa cuptorului, apoi apăsați „Pornire/Resetare” și procesul de preparare va continua; Dacă nu doriți să întoarceți alimentele, cuptorul va continua automat gătirea după o pauză de un minut.

4. ANULAREA PROCESULUI DE GĂTIRE

Procesul de gătire poate fi anulat oricând prin deschiderea ușii cuptorului.

5. PORNIRE ȘI RESETARE

- Starea de deschidere a ușii
Apăsăți butonul „Pornire/Resetare” pentru a anula setarea sau programul de gătire.
- Starea de închidere a ușii
Apăsăți butonul „Pornire/Resetare” pentru a porni după setarea programului de gătire.
Apăsăți butonul „Pornire/Resetare” pentru a continua gătirea dacă este în pauză.
Apăsăți butonul „Pornire/Resetare” pentru a opri funcționarea când cuptorul este pornit.

6. BLOCAJ DE SIGURANȚĂ PENTRU COPII

Pentru a activa închiderea de siguranță pentru copii, apăsați deodată butoanele „1 Min” și „10 Sec” pentru 2 secunde. După aceasta, apăsarea oricărui buton este inutilă. Dacă iar apăsați deodată butoanele „1 Min” și „10 Sec” pentru 2 secunde.

Cuptor cu microunde

SMW 7625

RO

ÎNȚREȚINEREA ȘI ÎNGRIJIREA

Oprii cuptorul și scoateți-l din priză înainte de curățare.

1. Curățați grătarul și tava de sticlă cu soluție slabă de lichid pentru spălarea vaselor și clătiți cu apă de la robinet. Grătarul este realizat doar pentru un contact scurt cu alimentele, de cel mult 4 ore. După folosire, curățați grătarul adecvat, clătiți cu apă de la robinet și ștergeți-l bine.
2. Păstrați curat interiorul cuptorului. Când alimentele sau lichidele scurse s-au lipit de pereți, ștergeți cu o cârpă curată. Nu este recomandată folosirea detergenților duri sau abrazivi.
3. Suprafața exterioară a cuptorului trebuie să fie curățată. Pentru a preveni deteriorarea părților funcționale din interiorul cuptorului, apa nu trebuie să fie lăsată să se scurgă în orificiile de ventilație.
4. Curățați regulat ambele părți ale ușii cuptorului și ale ferestrei acesteia, garnitura ușii și componentele alăturate acesteia de murdărie. Vă recomandăm să folosiți în acest scop o substanță de curățare neutră diluată. Nu curățați folosind substanțe abrazive, benzină sau diluant.
5. Nu udați panoul de control. Curățați-l cu o cârpă moale, umezită.
6. Dacă vaporii se depun în interiorul sau în jurul ușii cuptorului, ștergeți cu o cârpă curată. Aceasta poate interveni dacă cuptorul a fost utilizat în condiții de umiditate crescută și nu indică în nici un fel o defecțiune a aparatului.
7. Ocazional, este necesar să scoateți tava de sticlă pentru curățare. Spălați tava în apă caldă de la robinet sau în mașina pentru spălat vase.
8. Inelul cu role și partea de jos a interiorului cuptorului trebuie să fie curățate cu regularitate pentru a evita zgomotul excesiv. Ștergeți suprafața de jos a cuptorului cu un detergent slab, cu apă sau cu agent pentru spălarea ferestrelor. Inelul cu role poate să fie spălat în apă cu detergent slab sau apă pentru spălat vasele. Vaporii acumulați în timpul gătirii trebuie să fie șterși pentru a nu afecta suprafața de jos sau rolele inelului. La scoaterea inelului cu role din interior pentru curățare, asigurați-vă că îl remontați în poziția adecvată.
9. Scoateți mirosurile din cuptor prin amplasarea unui vas adânc cu apă și cu socul și coaja unei lămâi. Puneți la microunde pentru 5 minute, ștergeți bine cu o cârpă curată și uscată.
10. Dacă este necesară înlocuirea becului din cuptor, vă rugăm să consultați un distribuitor.
11. Curățați regulat cuptorul conform instrucțiunilor de mai sus și îndepărtați resturile de alimente. Dacă cuptorul nu este menținut curat, suprafața acestuia poate fi afectată, influențând negativ durata de funcționare și prezentând diverse pericole.

Instrucțiuni pentru materialele folosite

Duceți ambalajul la un centru de reciclare.

Casarea echipamentelor electrice și electronice uzate



Simbolul de pe produs sau pe documentația care îl însoțește semnifică că dispozitivele electrice și electronice nu trebuie să fie aruncate ca deșeurile casnice. Pentru a arunca corect produsul, depozitați-l la un centru specializat. Corecta aruncare a acestui produs va ajuta la salvarea valoroaselor resurse naturale și va ajuta la prevenirea impactului negativ asupra mediului și sănătății oamenilor, care ar putea fi provocate de distrugerea improprie a deșeurilor. Vă rugăm să întrebați autorităților locale sau cel mai apropiat centru de colectare a deșeurilor pentru mai multe detalii. Aruncarea inadecvată a acestui tip de deșeuri poate face subiectul regulamentelor naționale.



Acest dispozitiv este în acord cu regulile și regulamentele UE cu privire la compatibilitatea electromagnetică și siguranța electrică.

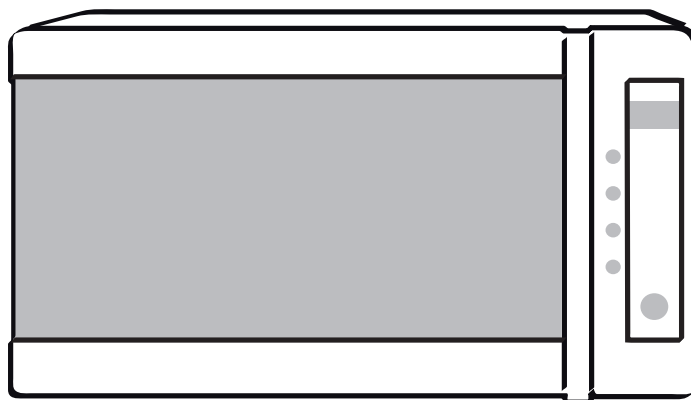
Amendamentele la acest text și la parametrii tehnici sunt rezervate.



Микровълнова фурна

РЪКОВОДСТВО С ИНСТРУКЦИИ

БГ



SENCOR®

CMB 7625

Моля, прочетете инструкциите внимателно, преди да монтирате и работите с фурната. Запазете наръчника за бъдещи справки.

**СЪДЪРЖАНИЕ**

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ПРЕДОТВРЯВАНЕ НА ВЪЗМОЖНИТЕ РИСКОВЕ ОТ ИЗЛАГАНЕ НА МИКРОВЪЛНОВО ЛЪЧЕНИЕ	2
ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ	2
ПРЕДИ ДА ПОВИКАТЕ ТЕХНИК ЗА РЕМОНТ	2
МОНТАЖ	3
ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕ	3
РАДИО СМУЩЕНИЯ	3
ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	4
ПРИНЦИПИ НА МИКРОВЪЛНОВОТО ГОТВЕНЕ	5
НАПЪТСТВИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА КУХНЕНСКО ОБОРУДВАНЕ	5
ОПИСАНИЕ	6
ПАНЕЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ	6
ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА	7
ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА	9
УНИЩОЖАВАНЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ УРЕДИ	9

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, НАСОЧЕНИ КЪМ ПРЕДОТВРЯВАНЕ НА ВЪЗМОЖНИТЕ РИСКОВЕ ОТ ИЗЛАГАНЕ НА МИКРОВЪЛНОВО ЛЪЧЕНИЕ

1. Не опитвайте да използвате микровълновата фурна при отворена врата – възможно е да се изложите на вредни микровълни. Важно е да не повредите или пипате обезопасителните ключалки.
2. Не поставяйте предмети пред фурната и вратата и не позволявайте натрупване на остатъци от замърсявания и почистващи препарати върху уплътняващите повърхности.
3. Не използвайте фурната, ако е повредена. Особено важно е да затворите вратата на фурната правилно, за да избегнете повреди в следните части:
 - врата (бент),
 - панти и ключалки (счупване или разхлабване),
 - уплътнения на вратите и други части
4. Микровълновата фурна може да бъде регулирана или поправена само от квалифициран сервизен техник.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Консумация на електроенергия	230 В ~ 50 Гц , 1 400 Вт (Микровълни), 1 200 Вт(Грил)
Микровълнов изход:	900 Вт
Работна честота:	2 450 МГц
Външни размери:	510 мм (ш) x 382 мм (д) x 303 мм (в)
Вместимост на фурната:	25 Л
Нетно тегло:	около 15 кг
Ниво на шум	63 дБ (А)

Забележки:

Споменатите по-горе данни подлежат на промяна.

ПРЕДИ ДА СЕ ОБЪРНЕТЕ КЪМ ТЕХНИК ЗА РЕМОНТ

Ако микровълновата фурна не работи:

1. Уверете се, че е правилно включена в контакта. В противен случай, отстранете щепсела от контакта, изчакайте 10 секунди и включете отново.
2. Уверете се, че не е изгорял предпазителя или прекъсвача на захранващата верига. Ако работят правилно, проверете контакта с друг уред.
3. Уверете се, че панелът за управление е програмиран правилно и таймерът е настроен.
4. Уверете се, че вратата е добре затворена така, че да задейства системата за заключване. В противен случай е възможно микровълновата енергия да не протича във фурната.

АКО НИКОЕ ОТ ИЗБРОЕНИТЕ ПО-ГОРЕ ДЕСТВИЯ НЕ ДОВЕДЕ ДО ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМ, СЕ ОБЪРНЕТЕ КЪМ КВАЛИФИЦИАН СЕРВИЗ. НЕ ОПИТВАЙТЕ ДА РЕГУЛИРАТЕ ИЛИ РЕМОНТИРАТЕ ФУРНАТА САМИ.



Микровълнова фурна

CMB 7625

БГ

МОНТАЖ

1. Уверете се, че от вътрешността на фурната са отстранени всички опаковъчни материали, като пластмасови чанти, полиестерни пликове и т.н.
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Проверете фурната за повреди, като ненивелирана или огъната врата, повредени уплътнения на вратата и уплътнителните повърхности, счупени или разхлабени панти и ключалки и вдлъбнатини във фурната или вратата. В случай на повреди, не работете с фурната и се обърнете към квалифициран сервиз.
3. Микровълновата фурна трябва да бъде поставена на равна, стабилна повърхност, която да издържа тежестта на уреда и най-тежката храна в него.
4. Не поставяйте фурната в близост до места, на които има висока температура или влажност, или в близост до горими материали.
5. За правилната работа на фурната е необходим достатъчен въздушен поток. Оставете 20 cm над фурната, 10 cm отзад и по 5 cm от страни. Не покривайте и не блокирайте събития на фурната. Не отстранявайте краката на фурната.
6. **Продуктът е предназначен за използване като самостоятелен уред. Не е предназначен за вграждане.**
7. Не използвайте фурната, без да сте монтирали стъклената плоча, въртящия се пръстен и устройството за подаване на мощност.
8. Уверете се, че захранващият кабел не е повреден, поставен под долната страна на фурната или в контакт с горещи или остри повърхности.
9. Уверете се, че има лесен достъп до електрически контакт за бързо изключване на щепсел от контакта.
10. Не използвайте фурната навън.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕ

Тази микровълнова фурна трябва да бъде заземена. Микровълновата фурна е оборудвана със захранващ кабел, който има заземителен проводник и заземителен щепсел. Щепселът трябва да бъде свързан към правилно монтирана и заземена електрическа точка на захранване. В случай на късо съединение, заземяването намалява риска от токов удар като отклонява тока по заземителния проводник. Препоръчва се да свържете фурната към отделен електрически контакт. Използването на високо напрежение е опасно и може да причини пожар или различни инциденти, произтичащи от повреди във фурната.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Неправилно заземеният контакт може да доведе до риск от токов удар.

Забележка:

1. Ако имате въпроси относно заземяването на електрическите уреди, се обърнете към квалифициран електротехник или служител в сервиз.
2. Нито производителят, нито доставчикът носят отговорност за повреди във фурната или физически наранявания, произтичащи от небрежност при спазване на процедурите за правилно електрическо свързване.

РАДИОСМУЩЕНИЯ

При използване на фурната е възможно възникване на смущения в радиоприемници, телевизори и друго подобно оборудване.

В случай на смущение, можете да го намалите или елиминирате чрез следните процедури:

1. Поддържайте уплътненията на вратата и повърхностите на фурната чисти.
2. Променете посоката на радио или телевизионната антена на приемника.
3. Придвигете микровълновата фурна по-далеч от приемника.
4. Свържете микровълновата фурна към друг контакт с независима електрическа верига.

**ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ****ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ**

При използване на микровълновата фурна е необходимо да следвате основните предохранителни мерки, които включват следното:

Уредът не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствен възможности, или липса на опит и познания, освен ако не бъдат наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда от отговорните за тяхната безопасност лица. Необходимо е децата да бъдат наблюдавани, за да сте сигурни, че няма да играят с уреда.

**ЗАБЕЛЕЖКА!**

Гореща повърхност! Достъпните повърхности могат да се нагорещат при работа на уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от пожар, токов удар, лични наранявания или излагане на микровълново лъчение:

1. Прочетете внимателно всички инструкции преди да използвате уреда.
2. Използвайте уреда само за целите, за които е предназначен, и според указаното в настоящото ръководство. Тази фурна е създадена изключително за нагряване, готвене или подсушаване на храни. Не е създадена за индустриално или лабораторно използване. Не използвайте корозивни химикали с този уред.
3. Не включвайте микровълните при празна фурна.
4. Не използвайте фурната, ако кабелът или щепселът към захранването са повредени или когато фурната не работи правилно, има видими повреди или е изпускана на земята. Ако електрическият кабел е повреден, трябва да бъде сменен от упълномощен сервизен център или друг квалифициран персонал, за да бъдат избегнати опасните ситуации.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако е повредена вратата или уплътнението на вратата, фурната не трябва да се използва до ремонтирането им от упълномощен сервиз или квалифициран техник.
6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Извършването на ремонт и поддръжка, свързани със сваляне на осигуряващия защита от микровълновите лъчения капак, от лица, които не са упълномощени сервизни техници или не са преминали индивидуално обучение е опасно.
7. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Използването на фурната от деца без наблюдение е разрешено само ако са инструктирани, така че детето да може да използва фурната по безопасен начин и да разбира опасностите от неправилното използване.
8. За да намалите риска от пожар във фурната: Използвайте само съдове, които са подходящи за употреба с микровълни. При нагряване на храната в направени от пластмаса или хартия съдове, проверявайте редовно фурната, за да се уверите, че нищо не се е запалило.
9. В случай на наличие на пушек, изключете уреда и извадете щепсела от контакта. Оставете вратата на фурната затворена, за да преградите пътя на огъня.
10. Не използвайте вътрешността на фурната за съхранение. Не оставяйте храна, кухненски съдове и хартиени материали във фурната, когато не се използва.
11. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Течностите или другите храни не трябва да се загряват в затворени съдове, тъй като показват тенденция за експлодиране.
12. Микровълновото нагряване на пиетата може да причини закъсняло кипене и, следователно, е важно да бъдете внимателни при работа със съдовете.
13. Не опитвайте храната в микровълновата фурна. Горещото масло може да повреди частите на фурната, съдовете и дори да причини кожни изгаряния.
14. Яйцата с черупки и целите варени яйца не трябва да се загряват в микровълнова фурна, тъй като могат да експлодират.
15. Обелете храните с твърда обвивка, като картофи, тикви, ябълки и кестени, преди приготвяне.
16. Съдържанието на бутилките за хранене на бебета и бебешките храни трябва да се разклащат и да се следи температурата преди поднасяне, за да се избегнат изгаряния.
17. Кухненските съдове се нагорещават в резултат на предаването на топлина от нагрятата храна. Понякога е необходимо да се използват защитни ръкавици.



Микровълнова фурна

CMB 7625

БГ

ПРИНЦИПИ НА МИКРОВЪЛНОВОТО ГОТВЕНЕ

1. Подреждайте храната внимателно. Поставете най-дебелите парчета по краищата на съда.
2. Не пригответе храната директно върху въртящата се стъклена плоча. Храната трябва да бъде в подходящ съд, преди да я поставите във фурната.
3. Задайте правилно времето за готвене. Използвайте къси времена за готвене и удължавайте, ако е необходимо. Приготвянето на храна при високи температури може да предизвика дим или запалване.
4. Покрийте храната при готвене. Покриването на храната не позволява на соковете да изтекат и спомага за равномерното нагриване.
5. За да увеличите скоростта на приготвяне на храна, като пилета и хамбургери, е необходимо да ги обръщате по време на приготвянето. Големите парчета храна за печене, трябва да се обръщат поне веднъж.
6. По време на готвене пререждайте подобните типове храна, като кюфтета, сменяйки местата им отпред и отзад на съда и от центъра към краищата.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА КУХНЕНСКИТЕ СЪДОВЕ

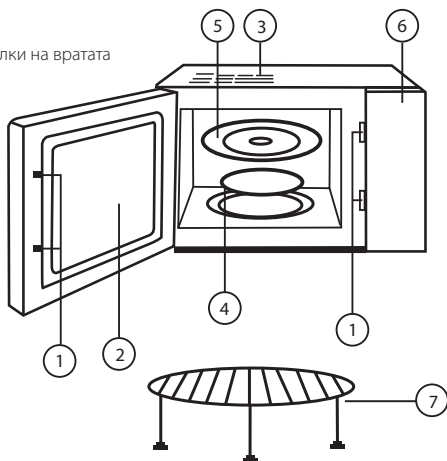
1. Прозрачните съдове са идеални за микровълново готвене, тъй като позволяват проникване на микровълните и нагриване на храната. Микровълните не могат да проникват през метал, поради което не могат да се използват метални съдове и купи с метална облицовка. Съдовете с меланиново покритие също не трябва да се използват поради тенденцията им към омекване и това може да причини деформирането им.
2. Не използвайте рециклирани хартиени продукти за микровълново готвене, тъй като могат да съдържат малки частици метал.
3. Използвайте кръгли/овални съдове, вместо квадратни/правоъгълни, тъй като храната в ъглите обикновено се нагрива повече.
4. Не използвайте никакви обикновени термометри във фурната, т.е. такива, които се използват за измерване на температурата на месо и т.н.
5. Трябва да използвате само подходящи за микровълнови фурни съдове, в съответствие с инструкциите на производителя.

Можете да изберете подходящи съдове след справка със следния общ списък.

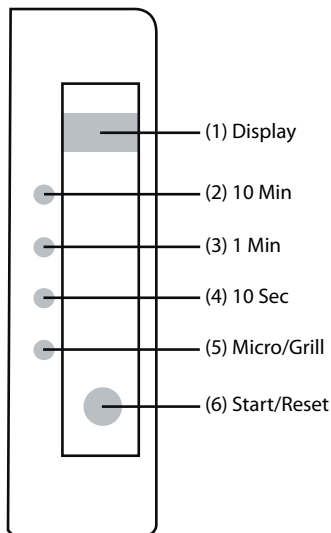
Съд за готвене	Микровълново готвене	Грил	Комбинация
Термоустойчиво стъкло	Да	Да	Да
Обикновено стъкло	Не	Не	Не
Термоустойчива керамика	Да	Да	Да
Устойчиви на микровълни пластмасови съдове	Да	Не	Не
Кухненска хартия	Да	Не	Не
Метални подноси	Не	Да	Не
Решетка за грил	Не	Да	Не
Алуминиево фолио и фолиев контейнери	Не	Да	Не

ОПИСАНИЕ

1. Система от обезопасителни ключалки на вратата
2. Прозорец на фурната
3. Отвор за вентилация на фурната
4. Въртящ се пръстен
5. тъклена поставка
6. Панел за управление
7. Решетка за грил



ПАНЕЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ



- (1) Display
- (2) 10 Min
- (3) 1 Min
- (4) 10 Sec
- (5) Micro/Grill
- (6) Start/Reset

ДИСПЛЕЙ
10 мин
1 мин
10 с
Бутон MICRO/GRILL (микровълни/грил)
Бутон START/RESET
(СТАРТ/ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ)

Микровълнова фурна

CMB 7625

БГ

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА

1. МИКРОВЪЛНОВО ГОТВЕНЕ

А. ФУНКЦИЯ ЗА БЪРЗО СТАРТИРАНЕ

При натискане на бутона „START/RESET“ (Стартиране/възстановяване) започва готвене за 1 минута при 100% микровълнова мощност. Всяко следващо натискане удължава времето за готвене с 1 минута. Максималното време за готвене е 30 минути. Краят на процеса на приготвяне се обозначава от звук (пет сигнала).

Забележка:

За да спрете процеса, натиснете и задръжте бутона „START/RESET“ (Стартиране/възстановяване) за 2 секунди.

Б. ЗАДАВАНЕ НА ВРЕМЕ И МОЩНОСТ ЗА ПРИГОТВЯНЕ

- (А) Микровълново готвене - задаване на времето, 100% мощност
(Например, ако желаете да пригответе храната за 5 минути при използване на 100% мощност.)
- Използвайте бутон 1 min, за да зададете времето на приготвяне на 5 минути. Дисплеят ще покаже стойност „5,0“
 - За да стартирате процеса на приготвяне, натиснете бутона „START/RESET“ (Стартиране/възстановяване).
- (Б) Микровълново готвене - задаване на времето и мощността за приготвяне
(Например, ако желаете да пригответе храната за 10 минути при използване на 70% мощност.)
- Натиснете бутона „MICRO/GRIL“ (Микровълни/грил), за да зададете 70% мощност. Дисплеят ще покаже стойност P7.
 - Използвайте бутон 10 min, за да зададете времето на приготвяне на 10 минути. Дисплеят ще покаже стойност „10.0“
 - За да стартирате процеса на приготвяне, натиснете бутона „START/RESET“ (Стартиране/възстановяване).

С бутона „MICRO/GRIL“ (Микровълни/грил) можете да зададете следните мощности:

Натисни	Данни на дисплея	Микровълнова мощност
1	P 10	100%
2	P 7	70%
3	P 5	50%
4	P 3	30%
5	P 1	10%



2. ФУНКЦИЯ ЗА АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ

Бутоните „1 Min“ (1,0 кг) и „10 Sec“ (0,1 кг) служат за задаване на теглото на храната, която желаете да размразите. Фурната може да избере програмата за размразяване.

Т.е. ако желаете да размразите 0,4 кг замразена храна

- Задайте функцията за размразяване с помощта на бутона „MICRO/GRILL“ (Микровълни/грил). На дисплея се показва „DEF“.
- Задайте теглото, „0,4 кг“, като използвате бутона „10 sec“.
- Натиснете бутона „START/RESET“ (Стартиране/възстановяване).

Забележка:

Можете да зададете максимално тегло от 2 кг.

3. ФУНКЦИЯ ЗА ГОТВЕНЕ GRIL/COMBINATION (ГРИЛ/КОМБИНАЦИЯ)

Функцията има четири режима и можете да изберете предпочитания чрез натискане на бутона „MICRO/GRILL“ (Микровълни/грил). (Максималното време за готвене е 59 минути и 50 секунди.)

Режим 1: 85% мощност на грила, отчитане на дисплея „G-1“.

Режим 2: 50% мощност на грила, отчитане на дисплея „G-2“.

Режим 3: Комбинирано готвене (55% микровълни +45% грил) . Отчитане на дисплея „C-1“.

Режим 4: Комбинирано готвене II (30% микровълни + 70% грил). Отчитане на дисплея „C-2“.

При работа на грила в режими G-1 и G-2 процедурата спира автоматично и прозвучават два звукови сигнала, които ви напомнят да обърнете храната по средата на процеса на готвене. Затварянето на вратата на фурната след обръщане на храната и натискане на „START/RESET“ (Стартиране/възстановяване) продължава процеса на готвене. Ако не желаете да обръщате храната във фурната, тя ще продължи готвенето автоматично след едноминутна пауза.

4. ПРЕКЪСВАНЕ НА ПРОЦЕСА НА ПРИГОТЯНЕ

Процесът на приготвяне може да бъде прекъснат по всяко време чрез отваряне на вратата на фурната.

5. СТАРТИРАНЕ И ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ

- Състояние на отворена врата
Натиснете бутона „START/RESET“ (Стартиране/възстановяване), за да отмените настройка или програма за готвене.
- Състояние на затворена врата
Натиснете бутона „START/RESET“ (Стартиране/възстановяване), за да стартирате програма за готвене.
Натиснете бутона „START/RESET“ (Стартиране/възстановяване), за да продължите готвенето след състояние на пауза.
Натиснете бутона „START/RESET“ (Стартиране/възстановяване), когато микровълновата фурна не работи.

6. БЕЗОПАСИТЕЛНО ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА ДЕЦА

За да активирате обезопасителното заключване за деца, натиснете едновременно бутоните „1 Min“ и „10 Sec“ за 2 секунди. След това натискането на бутони не дава резултат. Едновременното натискане на бутоните „1 Min“ и „10 Sec“ за 2 секунди води до отблокиране на функцията.



Микровълнова фурна

CMB 7625

БГ

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Изключете фурната и отстранете щепсел на захранването от стенния контакт преди почистване.

1. Почистете решетката на грила и стъклената поставка със слаб разтвор на препарат за миене на чинии и изплакнете под течаща питейна вода. Решетката на грила е предназначена само за кратък контакт с храна. Максимум 4 часа. След използване почистете внимателно решетката на грила, изплакнете под течаща питейна вода и избършете.
2. Поддържайте вътрешността на фурната чиста. Ако във фурната се натрупат отлагания от храна или течности, уплътнението на вратата и прилежащите части. Препоръчваме да използвате на силни почистващи препарати или абразиви.
3. Външната повърхност на фурната се почиства с влажна кърпа. За да избегнете повреда на работните части във фурната, не трябва да прониква вода във вентилационните отвори.
4. Почиствайте редовно замърсяванията и хранителните остатъци от двете страни вратата и прозореца на фурната, уплътнението на вратата и прилежащите части. Препоръчваме да използвате слаб разтвор на неутрален кухненски почистващ препарат. Не използвайте абразивни почистващи агенти, газ или изтънители.
5. Не позволявайте навлажняване на панела за управление. Почиствайте с мека, навлажнена кърпа.
6. При наслагвания от пара вътре и около външната част на вратата на фурната избършете с мека кърпа. Това може да се случи, ако микровълновата фурна работи при условия на висока влажност и не бъде съобщено за неправилно функциониране на уреда.
7. Понякога е необходимо да свалите стъклената поставка за почистване. Измийте тавата в топла сапунена вода или в съдомиялна машина.
8. Въртящият се пръстен и кухото дъно на фурната трябва да бъдат редовно почиствани за избягване на излишния шум. Просто избършете дъното на фурната със слаб почистващ препарат, вода или препарат за почистване на прозорци и избършете. Въртящият се пръстен може да бъде измит в слаб разтвор на вода и сапун или в съдомиялна машина. При повтарящо се готвене се събира пара, но по никакъв начин не засяга дънната повърхност или колелата на ролковия пръстен. При сваляне на ролковия пръстен от кухото дъно а почистване се уверете, че впоследствие го връщате в правилното положение.
9. Отстранете миризмата от фурната като налеете в дълбоката микровълнова купа чаша вода и сокът и кората на един лимон. Стартирайте микровълните за 5 минути, избършете и подсушете с мека кърпа.
10. Ако е необходимо да смените осветлението във фурната, се обърнете към доставчика.
11. Почиствайте редовно фурната в съответствие с инструкциите и отстранявайте остатъците от храна от вътрешното пространство. Неподдържането на фурната в чисто състояние може да доведе до повреди в повърхностите, които от своя страна биха могли да окажат отрицателно влияние върху експлоатационния живот на уреда и да доведат до опасни ситуации.

Инструкции за използване на опаковъчни материали

Изхвърлете използваните опаковъчни материали на специално предназначено за целта място.

Изхвърляне на използвано електрическо и електронно оборудване



Обозначаването на продукт или свързаната с него документация с този символ означава, че използваното електрическо или електронно оборудване не трябва да се изхвърля с останалите домакински отпадъци. За да изхвърлите правилно продукта, отнесете до определеното място за събиране. Правилното изхвърляне на този продукт спомага за пестенето на важни природни ресурси, а също и за предотвратяване на потенциални вредни влияния върху околната среда и човешкото здраве. Моля, попитайте местните власти за най-близкия пункт за събиране на отпадъци за допълнителни подробности. Неправилното изхвърляне на този тип отпадъци може да подлежи на глоба във връзка с местното законодателство.



Уредът е в съответствие с правилника на ЕС и разпоредбите относно електромагнитна и електрическа безопасност.

Запазваме право за поправки в текста и техническите параметри.

